

Deutsch.....	1–15
Français.....	16–29
Italiano.....	30–43
Español.....	44–57
English.....	58–71

INHALT

EINLEITUNG -----	2
SICHERHEIT SVORKEHRUNG -----	2
SPEZIFIKATION -----	3–4
KOMPONENTEN -----	5
INSTALLATION -----	5–10
Installieren sie die Dunstabzugshaube -----	6–10
BETRIEB -----	11–12
WARTUNG -----	13–14
FEHLERBEHEBUNG -----	15
UMWELTSCHUTZ -----	15

EINLEITUNG

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Dunstabzugshaube entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen alle erforderlichen Anweisungen zur Installation, Verwendung und Wartung des Geräts geben.

Um das Gerät korrekt und sicher zu betreiben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Verwendung sorgfältig durch.

SICHERHEITS VORKEHRUNG

- Lassen sie niemals Kinder die Maschine bedienen.
- Die Dunstabzugshaube ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht geeignet für Barbecues, Röstereien und andere gewerbliche Zwecke.
- Reinigen sie die Dunstabzugshaube nach der angegebenen Zeit (Empfehlung: alle 2 Monate) gemäß Bedienungsanleitung und bewahren sie das Gerät vor Verbrennungsgefahr. Es besteht Brandgefahr, wenn die Reinigung nicht gemäß den Anweisungen durchgeführt wird.
- Bitte halten Sie den Küchenraum mit guter Konvektion, bevor Sie dieses Gerät anschließen; bitte überprüfen Sie, ob das Netzkabel unbeschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von qualifiziertem Servicepersonal ersetzt werden.
- Vorschriften zur Ableitung von Luft sind einzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden. Wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Der Raum muss ausreichend belüftet werden, wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten verwendet wird, die mit Gas oder anderem betrieben werden; die Dunstabzugshaube darf nur über einem Kochfeld mit nicht mehr als vier Kochfeldern installiert werden; die Luft darf nicht in einen Schornstein geleitet werden, der zum Absaugen von Dämpfen aus Geräten dient, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen.



Zugängliche Teile können heiß werden, wenn sie mit einem Kochgerät verwendet werden.

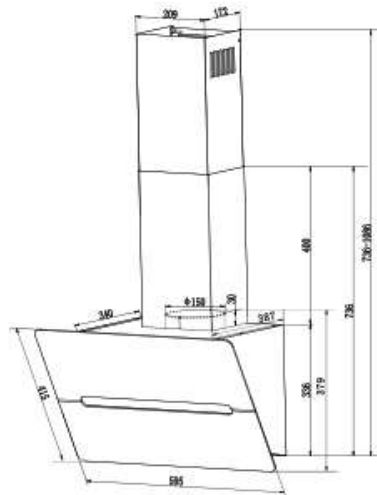
Stromschlaggefahr

Schließen Sie dieses Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.

Lassen Sie sich im Zweifelsfall von einem entsprechend qualifizierten Techniker beraten

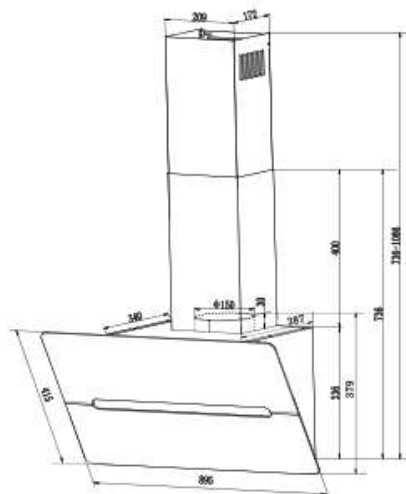
SPEZIFIKATION

TV5260D4-CC-I2



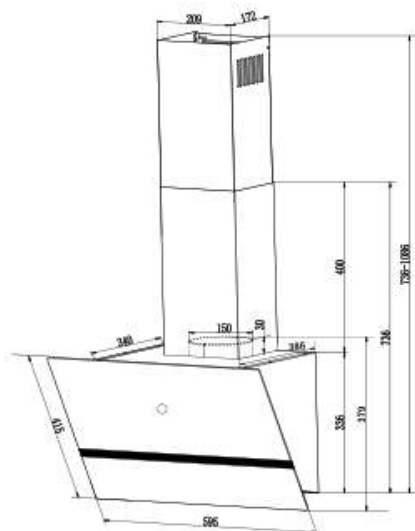
Stromspannung	220V-240V~50/60Hz
Leistung des Motors	1X100W
Lichtleistung	2X1.5W
Geratedimension	595*387*379mm(W xDxH)
Notiz: Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Verbesserungen oder Modifikationen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.	

TV5290D4-CC-I2



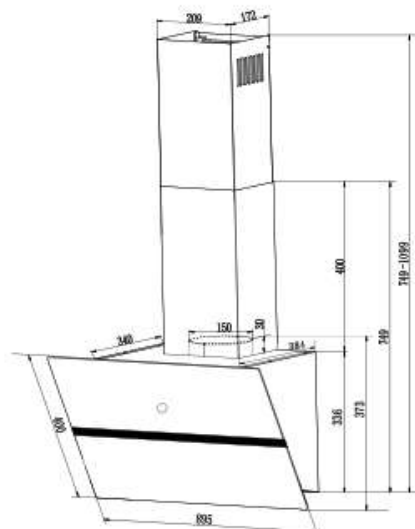
Stromspannung	220V-240V~50/60Hz
Leistung des Motors	1X100W
Lichtleistung	2X1.5W
Geratedimension	895*387*379mm(W xDxH)
Notiz: Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Verbesserungen oder Modifikationen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.	

TV1360D4-CC-I2



Stromspannung	220V-240V~50/60Hz
Leistung des Motors	1X100W
Lichtleistung	2X1.5W
Geratedimension	595*386*379mm(W xDxH)
Notiz: Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Verbesserungen oder Modifikationen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.	

TV1390D4-CC-I2



Stromspannung	220V-240V~50/60Hz
Leistung des Motors	1X100W
Lichtleistung	2X1.5W
Geratedimension	895*384*373mm(W xDxH)
Notiz: Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Verbesserungen oder Modifikationen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.	

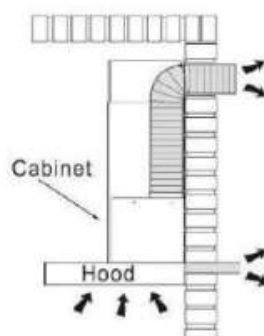
KOMPONENTEN

No.	Beschreibung	Anzahl	Bilder	No.	Beschreibung	Anzahl	Bilder
1	Wandstecker	9		7	Untere Kaminhalterung	1	
2	4*30mm Schrauben	9		8	Obere Kaminhalterung	1	
3	3*10mm Schrauben	4		9	Wandhalterung	1	
4	Aluminiumrohr	1		10	Haubenkörper	1	
5	Unterer Schornstein	1		11	Oberer Schornstein	1	
6	Kohlefilter	2		12	Benutzerhandbuch	1	

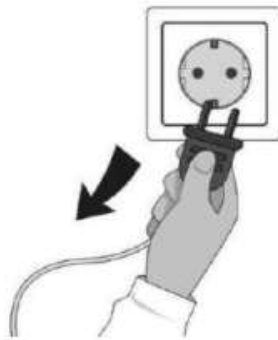
INSTALLATION

Bereiten Sie die Installation vor:

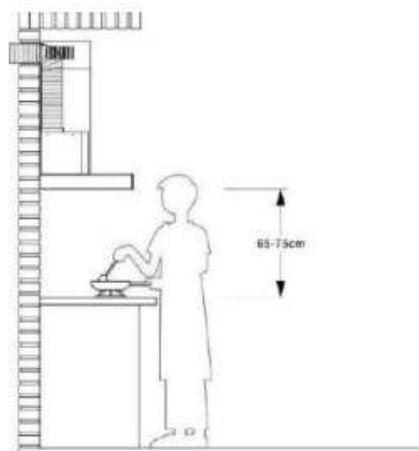
a) Wenn Sie einen Abzug nach außen haben, kann Ihre Dunstabzugshaube wie unten abgebildet mit einem Abzugsrohr (Emaille, Aluminium, flexibles Rohr oder nicht brennbares Material mit einem Innendurchmesser von 150 mm) angeschlossen werden. Wählen Sie einen geraden, kurzen Kanalverlauf, damit die Dunstabzugshaube am effizientesten funktioniert. Lange Kanalwege, Bögen und Übergänge reduzieren die Leistungen der Haube. Verwenden Sie davon so wenig wie möglich. Verwenden Sie nach Möglichkeit mindestens 2 Fuß gerade läufe vor allen Kurven. Größere Luftkanäle können erforderlich sein, um bei längeren Luftkanälen die beste Leistung zu erzielen.



b) Schalten Sie das Gerät vor der Installation aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



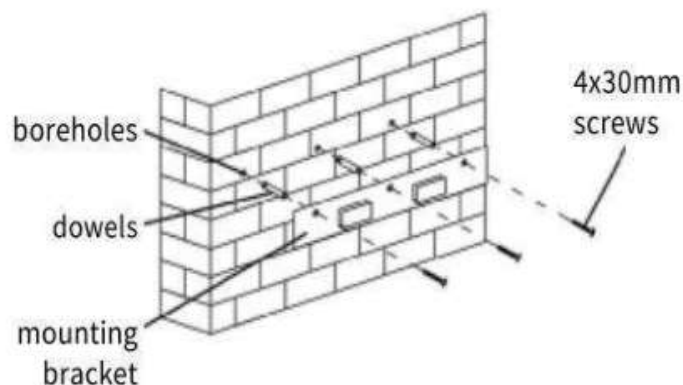
c) Die Dunstabzugshaube sollte in einem Abstand von 65 bis 75 cm über der Kochebene aufgestellt werden, um die beste Wirkung zu erzielen.



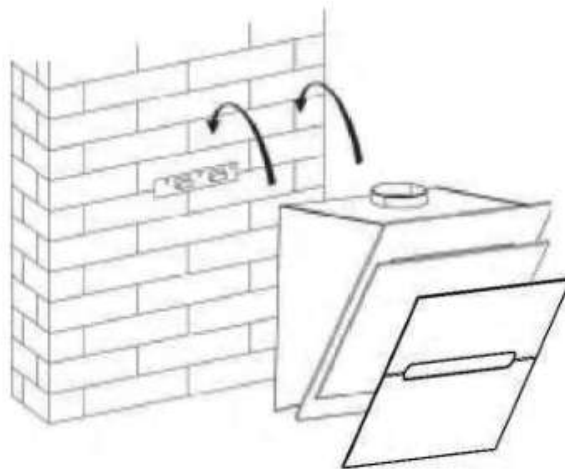
i
Note Bitte schließen Sie die Stromversorgung zum testen an und vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung eingeschaltet ist, bevor Sie die Dunstabzugshaube installieren.

Installieren sie die Dunstabzugshaube

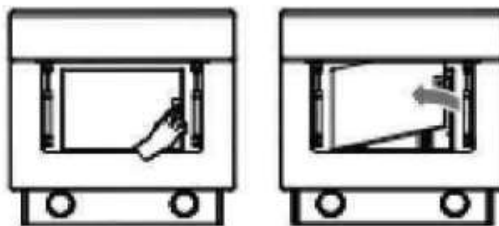
- Bringen Sie die Montagehalterung für den Haubenkörper an der gewünschten position an der Wand an, markieren Sie die Position der Schraubenlöcher und bohren Sie an den markierten Stellen 3 Löcher $\varnothing 8\text{mm}$.
- Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Wand.



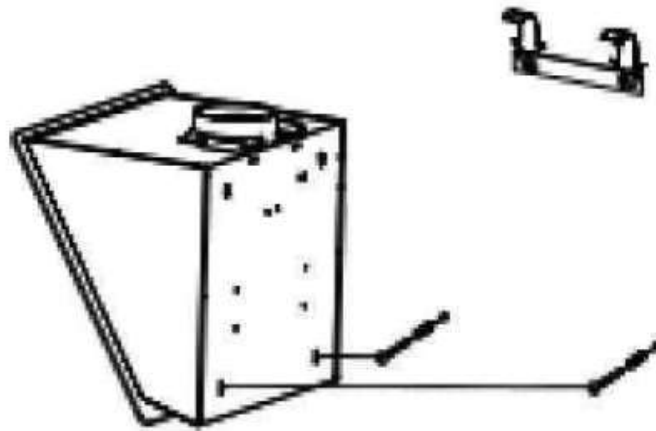
- Heben Sie den Haubenkörper an und befestigen Sie ihn an der wandhalterung.



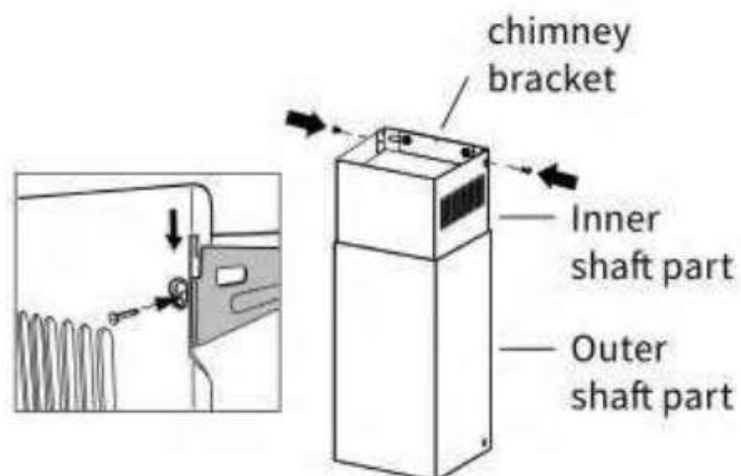
- Öffnen Sie die Glasklappe und entnehmen sie den Alu-Fettfilter.



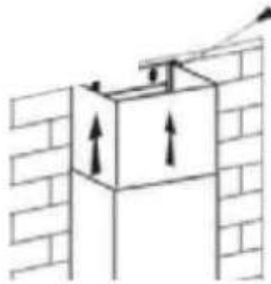
- Markieren Sie die beiden Löcher in der Rückseite der Haube an der wand.
- Nehmen Sie die Haube wieder ab und bohren Sie an den markierten Stellen zwei 8 mm Löcher
- Hängen Sie den Haubenkörper wieder auf und befestigen Sie die Rückseite mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Wand.



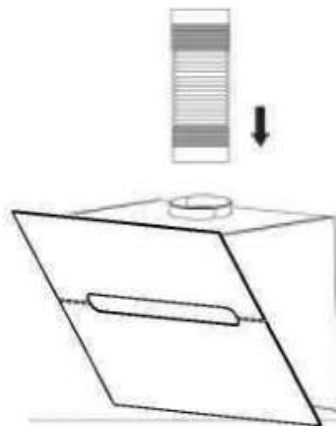
- Befestigen Sie die Kaminhalterungen für den äußeren (unteren) und inneren (oberen) Teil des Schachts mit den mitgelieferten Schrauben an den entsprechenden Positionen am Abluftschacht.



- Setzen Sie den Abluftschacht auf den Haubenkörper, ziehen Sie den inneren Teil des Schachts auf die gewünschte Höhe heraus und markieren Sie die Position der Schraubenlöcher in den Kaminhalterungen an der Wand.



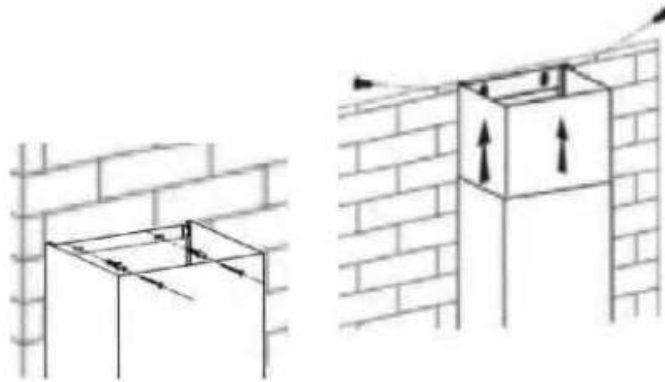
- Entfernen Sie den Auspuffschaft und bohren Sie die Löcher an den markierten Stellen.
- Für den Abluftbetrieb der Haube den Abluftschlauch am Luftauslass des Haubenkörpers anbringen



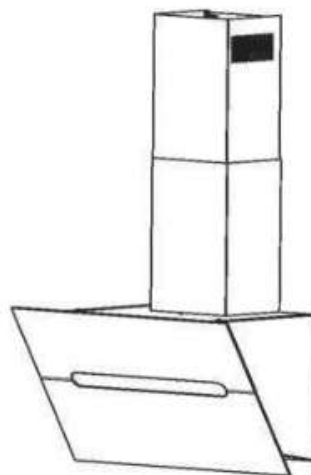
- Bringen Sie den Abluftschacht wieder am Haubenkörper an, führen Sie den Abluftschlauch durch den Schacht und schließen Sie ihn bei Bedarf an die Abluftöffnung an.



- Befestigen Sie die beiden Schachtteile mit den Kaminhalterungen mit je 2 Schrauben (4x30 mm) an der Wand.



- Achten Sie darauf, dass das untere Ende des äußeren Schachtteils auf dem Haubenkörper aufliegt. Es ist nicht erforderlich, die Welle mit dem Haubenkörper zu verschrauben.



BETRIEB

Schalten Sie immer Ihre Dunstabzugshaube ein, bevor Sie mit dem Kochen beginnen, um einen Luftstrom in der Küche herzustellen.

Lassen Sie das Gebläse ein paar Minuten lang laufen, um die Luft zu reinigen, nachdem Sie den Herd ausgeschaltet haben. dies hilft, die gesamte Küche sauberer zu machen.

Taste



Off Button

Schalten Sie den Lüfter aus.



Niedrige Geschwindigkeitstaste

Starten Sie den Lüfter mit niedriger Geschwindigkeit.

Es eignet sich zum köcheln und garen, bei dem wenig Dampf entsteht.



Mittlere Geschwindigkeitstaste

Starten Sie den Lüfter mit mittlerer Geschwindigkeit.

Dies ist ideal für die Belüftung während des normalen Kochbetriebs.



Hochgeschwindigkeitstaste

Starten Sie den Lüfter mit hoher Geschwindigkeit.

Dies ist ideal für die Belüftung, wenn eine hohe Rauch- oder Dampfdichte erzeugt wurde.



Lichttaste

Wird zum Ein-/Ausschalten des Lichts verwendet.



Digitaler Bildschirm

Drücken Sie diese Taste, um die Haube einzuschalten. Das Display leuchtet auf. Nach 2 Minuten Betrieb erlischt die Displaybeleuchtung. Um es wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Um die Haube manuell auszuschalten, drücken Sie die Digitalanzeigetaste.

Beim erstmaligen Einschalten zeigt die Digitalanzeige standardmäßig 2 Gänge an. Der Schaltknopf hat eine Gangspeicherfunktion, dh beim nächsten Einschalten ist der Gang vor dem Ausschalten des Schaltknopfes bei der letzten Betätigung.

Taste zum Verringern der Luftmenge

Drücken Sie diese Taste, während die Dunstabzugshaube in Betrieb ist, um die Lüfterleistung zu reduzieren

Taste Luftvolumen erhöhen

Drücken Sie diese Taste, während die Dunstabzugshaube in Betrieb ist, um die Lüfterleistung zu erhöhen

Verzögerungs Taste

Drücken Sie diese Taste 1 Sekunde lang, automatische Standardverzögerung von 1 Minute.

Drücken Sie diese Taste 2 Sekunden lang, während sich die Dunstabzugshaube im Betriebs- oder Standby-Zustand befindet. Das Display blinkt. Sie können die automatische Abschaltzeit von 1 bis 9 Minuten mit der zum verringern der Luftmenge- und Luftvolumen erhöhen-Taste einstellen.

Memory-Funktion im Standby- oder Shutdown-Modus.

Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Abschaltzeit im Display erscheint.

Drücken Sie die Taste erneut, um die Einstellung zu speichern.

Wenn Sie die Taste nicht innerhalb von 10 Sekunden drücken, wird die Einstellung automatisch gespeichert.

Wenn die Dunstabzugshaube eingeschaltet ist und die Verzögerungseinstellung gespeichert ist, können Sie die Einstellung immer noch anpassen und das Anzeigefenster zeigt die Countdown-Zeit an.

Sie können auch eine Abschaltzeit einstellen, wenn die Dunstabzugshaube nicht läuft. Der Countdown beginnt, sobald die Haube eingeschaltet wird. Memory-Funktion im Standby- oder Shutdown-Modus.

Licht Ein / Aus-Taste

WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen sie den Netzstecker.

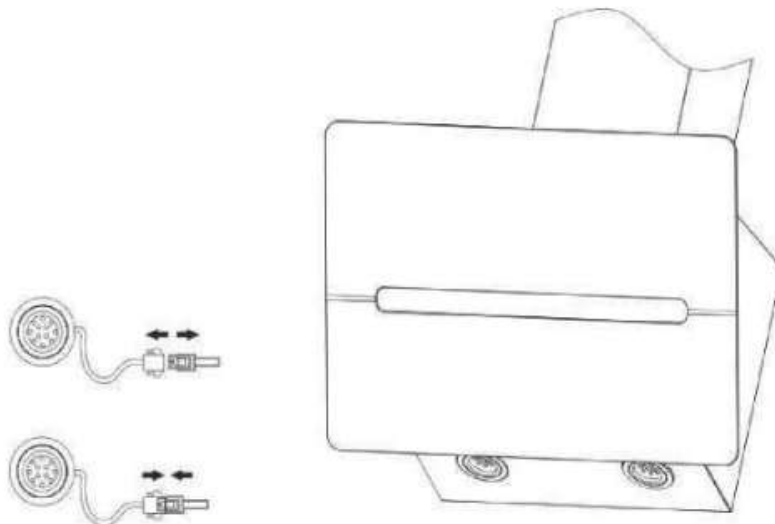
I. Regelmäßige Reinigung

Verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit handwarmer milder Seifenlauge oder Haushaltsreiniger angefeuchtet ist. Verwenden sie niemals Metallschwämme, Chemikalien, Scheuermittel oder harte Bürsten, um das Gerät zu reinigen

II. Lampenwechsel

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen sie den Netzstecker.

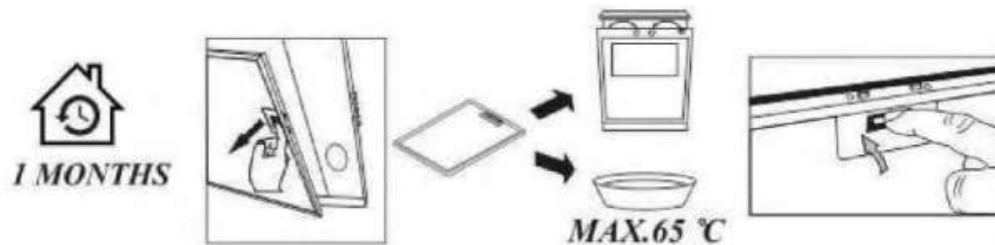
VORSICHT: Die Glühlampe kann 10 Minuten vor dem austausch heiß sein



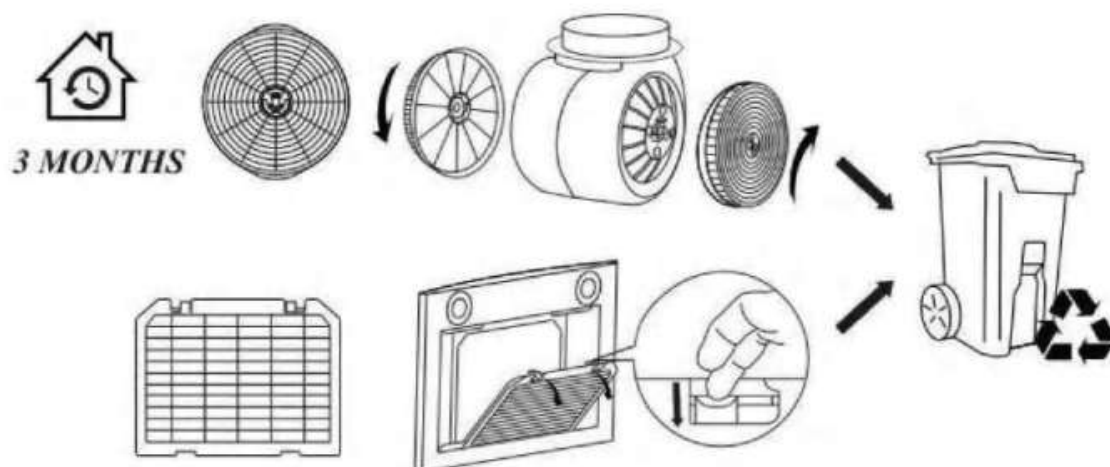
III. Austausch von Aluminium- und Kohlefiltern

Um den Kohlefilter zu installieren, sollte zuerst der Fettfilter abgenommen werden. Drücken sie auf die Verriegelung und ziehen Sie sie nach unten.

Aluminiumfilter: Um Brände zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät einmal im Monat gründlich oder immer dann, wenn die Kontrolllampe des Displays aufleuchtet (falls vorhanden). Bitte entfernen Sie den Filter und weichen Sie ihn eine Stunde lang in heißem Wasser und Spülmittel ein.



Installation: Kohlefilter in das Gerät einhängen und im Uhrzeigersinn drehen. Wiederholen sie dasselbe auf der anderen Seite.



Wichtiger Hinweis:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Filter sicher verriegelt ist, da er sich sonst lösen und anormale Geräusche und Gefahren verursachen könnte.

2. Die Verwendung eines Kohlefilters würde den Luftstrom der Dunstabzugshaube verringern.

VI. Lebensdauer des Aktivkohlefilters: Lebensdauer des Aktivkohlefilters: Wir schlagen vor, alle 3 Monate zu einem neuen zu wechseln (je nach unterschiedlichen Küchenbedingungen kann die Lebensdauer des Kohlefilters länger oder kürzer als 3 Monate sein).

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Grund	Lösung
Licht an, aber Lüfter funktioniert nicht	Das Lüfterblatt ist blockiert.	Schalten Sie das Gerät aus und reparieren Sie es nur durch qualifiziertes Servicepersonal
	Der Motor ist beschädigt.	
Licht und Lüfter funktionieren nicht	Glühbirne brennt.	Ersetzen Sie das LED-Licht mit der richtigen Beleuchtung
	Netzkabel ist lose.	Schließen Sie das Netzteil wieder an
Starke Vibration des Geräts	Das Lüfterblatt ist beschädigt.	Schalten Sie das Gerät aus und reparieren Sie es nur durch qualifiziertes Servicepersonal
	Der Lüftermotor ist nicht fest befestigt.	
	Das Gerät hängt nicht richtig an der Halterung.	Nehmen Sie das Gerät herunter und prüfen Sie, ob die Halterung abfällt
Saugleistung nicht gut	Zu großer Abstand zwischen Gerät und Kochfeld	Stellen Sie den Abstand zwischen 650-750 mm neu ein

UMWELTSCHUTZ

Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Bitte recyceln sie, wo Einrichtungen vorhanden sind.

Erkundigen sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Ratschlägen zum recycling.



CONTENU

INTRODUCTION -----	17
Spécification -----	18-19
COMPOSANTS -----	20
INSTALLATION -----	20-24
Installer la hotte -----	21-24
OPÉRATION -----	25-26
MAINTENANCE -----	27-28
DÉPANNAGE -----	29
PROTECTION ENVIRONNEMENTALE -----	29

INTRODUCTION

Introduction

Merci d'avoir choisi cette hotte.

Ce manuel d'instructions est conçu pour vous fournir toutes les instructions nécessaires relatives à l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant l'installation et l'utilisation.

Mesure de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants utiliser la machine.
- La hotte aspirante est destinée à un usage domestique uniquement, ne convient pas au barbecue, au rôtiroire et à d'autres fins commerciales.
- Nettoyez la hotte aspirante après le temps spécifié (suggestion : tous les 2 mois) conformément au manuel d'instructions et protégez l'appareil contre tout risque de brûlure. Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.
- Veuillez garder la cuisine avec une bonne convection avant de brancher cet appareil ; veuillez vérifier que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé uniquement par un personnel qualifié.
- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Il doit y avoir une ventilation adéquate de la pièce lorsque la hotte est utilisée en même temps que des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles ; la hotte est uniquement destinée à être installée au-dessus d'une table de cuisson ne comportant pas plus de quatre éléments de cuisson ; L'air ne doit pas être évacué dans un conduit de fumée utilisé pour évacuer les fumées d'appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles.



Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec un appareil de cuisson.

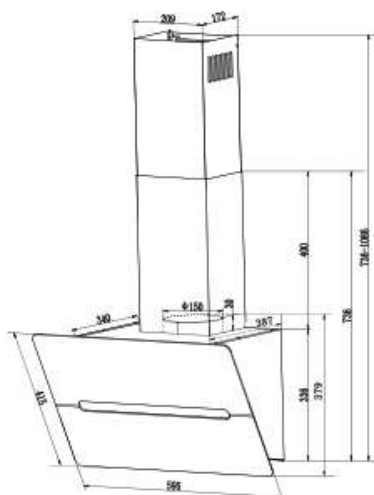
Risque de choc électrique

Branchez cet appareil uniquement dans une prise correctement mise à la terre.

En cas de doute, demandez conseil à un ingénieur qualifié.

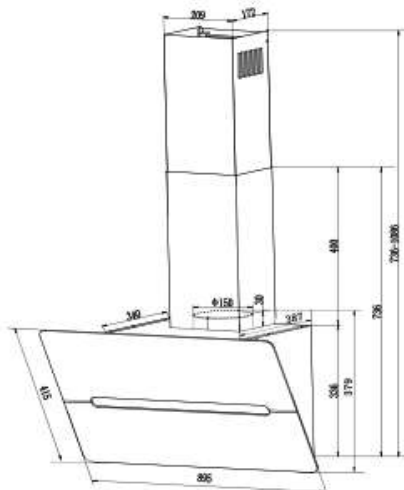
Spécification

TV5260D4-CC-I2



Tension	220V-240V~50/60Hz
Puissance du moteur	1X100W
Puissance légère	2X1.5W
Dimension de l'appareil	595*387*379mm(W xDxH)
Remarque : Le fabricant se réserve le droit de modifier toute amélioration technologique ou modification sans préavis.	

TV5290D4-CC-I2



Tension	220V-240V~50/60Hz
Puissance du moteur	1X100W
Puissance légère	2X1.5W
Dimension de l'appareil	895*387*379mm(W xDxH)
Remarque : Le fabricant se réserve le droit de modifier toute amélioration technologique ou modification sans préavis.	

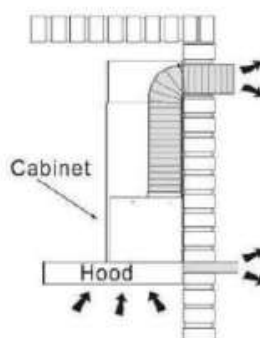
COMPOSANTS

No.	La description	QTÉ	Dessin	No.	La description	QTÉ	Dessin
1	Prmur prise de courant	9		7	Support de cheminée inférieur	1	
2	4*30mm Des vis	9		8	Support supérieur de cheminée	1	
3	3*10mm Des vis	4		9	Support mural	1	
4	Tuyau en aluminium	1		10	Corps de hotte	1	
5	Cheminée inférieure	1		11	Cheminée supérieure	1	
6	Filtres à charbon	2		12	Manuel de l'utilisateur	1	

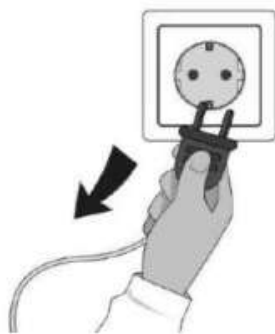
INSTALLATION

Préparer l'installation

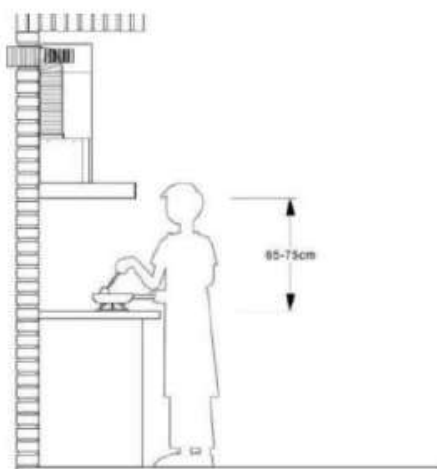
- a) Si vous disposez d'une évacuation vers l'extérieur, votre hotte aspirante peut être raccordée comme illustré ci-dessous au moyen d'un conduit d'extraction (émail, aluminium, tuyau souple ou matériau ininflammable d'un diamètre intérieur de 150 mm). Choisissez un conduit droit et court pour permettre à la hotte de fonctionner plus efficacement. De longs conduits, coudes et transitions réduiront les performances de la hotte. Utilisez-en le moins possible. Lorsque cela est possible, utilisez au moins 2 pieds de course droite avant tout virage. Des conduits plus grands peuvent être nécessaires pour de meilleures performances avec des conduits plus longs.



b) Avant l'installation, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.



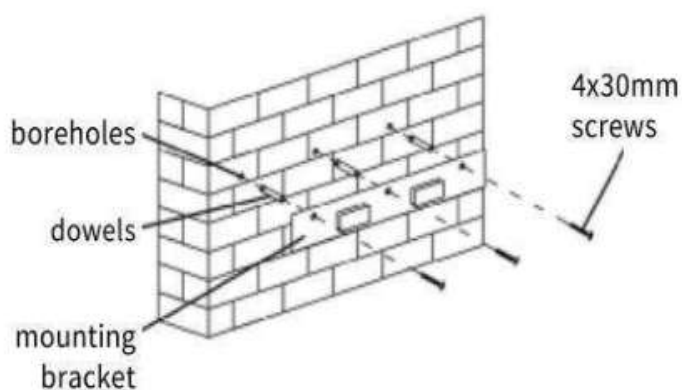
c) La hotte doit être placée à une distance de 65 à 75 cm au-dessus du plan de cuisson pour un meilleur effet.



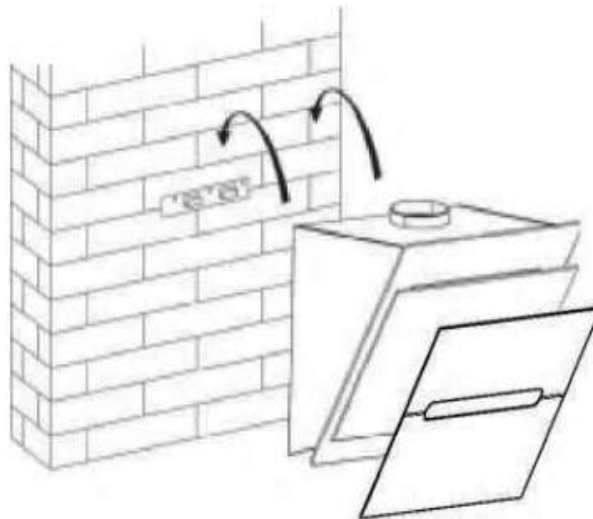
i *Note* Veuillez connecter l'alimentation électrique pour tester et confirmer que l'alimentation est allumée avant d'installer cette hotte aspirante encastrable ou encastrable.

Installer la hotte

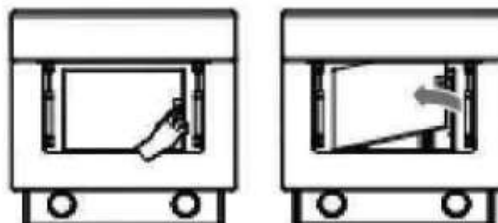
- Placez le support de montage du corps de la hotte sur le mur à la position souhaitée, marquez la position des trous de vis et percez 3 trous de ϕ 8 mm aux positions marquées.
- Fixez le support au mur à l'aide des vis et chevilles fournies.



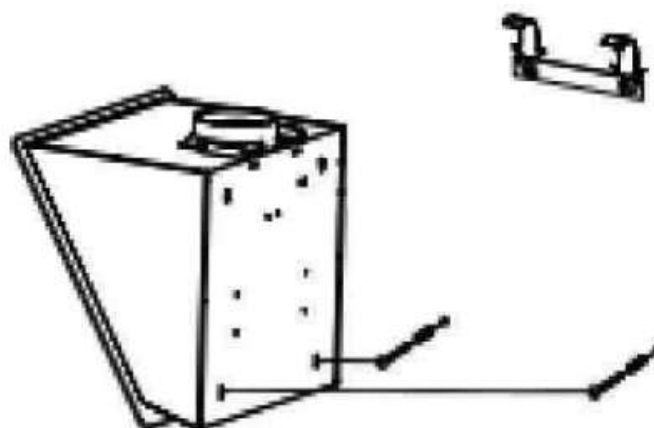
- Soulevez le corps de la hotte et fixez-le au support mural.



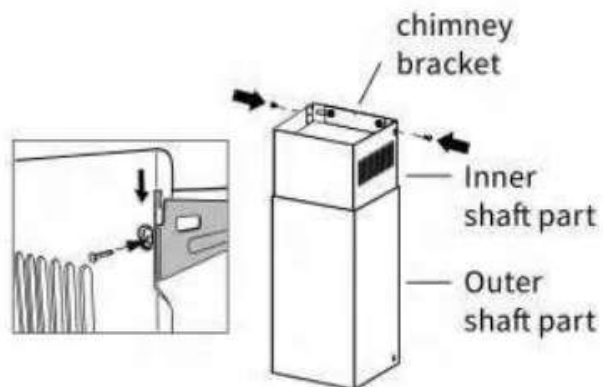
- Ouvrez le volet en verre et retirez le filtre à graisse en aluminium.



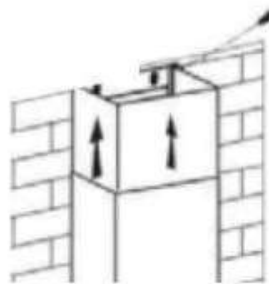
- Marquez les deux trous à l'arrière de la hotte sur le mur.
- Redescendez le capot et percez deux trous de 8 mm aux points marqués.
- Accrocher à nouveau le corps de la hotte et fixer la face arrière au mur à l'aide des vis et chevilles fournies.



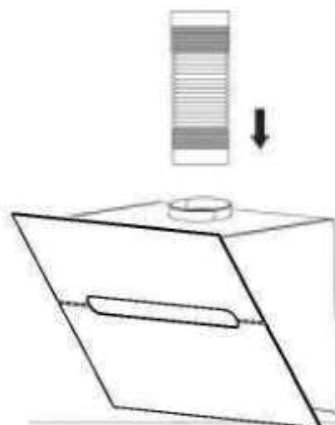
- Fixez les supports de cheminée pour la partie extérieure (inférieure) et intérieure (supérieure) du conduit aux positions correspondantes sur le conduit d'évacuation à l'aide des vis fournies.



- Placez la cheminée d'évacuation sur le corps de la hotte, tirez la partie intérieure de la cheminée à la hauteur désirée et marquez la position des trous de vis dans les supports de cheminée sur le mur.



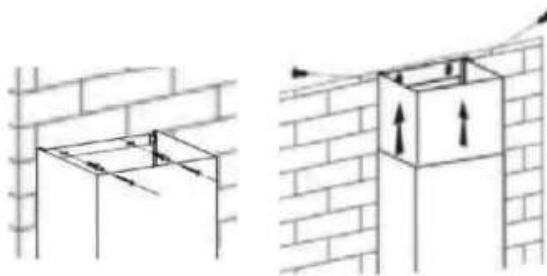
- Retirez l'arbre d'échappement et percez les trous aux points marqués.
- Pour le fonctionnement de l'évacuation d'air de la hotte, fixez le tuyau d'évacuation à la sortie d'air du corps de la hotte.



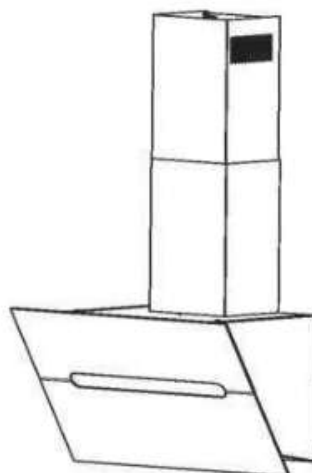
- Rattachez l'arbre d'échappement sur le corps de la hotte, en passant le tuyau d'échappement à travers l'arbre et en le connectant à l'ouverture d'échappement si nécessaire.



- Fixez les deux parties de l'arbre avec les supports de cheminée sur le mur avec 2 vis (4x30 mm) chacun.



- Assurez-vous que l'extrémité inférieure de la partie extérieure de l'arbre repose sur le corps de la hotte. Il n'est pas nécessaire de visser l'arbre au corps de la hotte.



OPÉRATION

Allumez toujours votre hotte avant de commencer à cuisiner pour établir un flux d'air dans la cuisine

Laissez le ventilateur fonctionner pendant quelques minutes pour purifier l'air après avoir éteint la cuisinière.

Cela aidera l'ensemble du nettoyage de cuisine.

Bouton électronique



Bouton d'arrêt

Éteignez le ventilateur.



Bouton basse vitesse

Démarrer le ventilateur à basse vitesse .

Il convient au mijotage et à la cuisson qui ne fait pas beaucoup de vapeur.



Bouton de vitesse moyenne

Démarrer le ventilateur à vitesse moyenne.

Ceci est idéal pour la ventilation pendant l'opération de cuisson standard.



Bouton haute vitesse

Démarrer le ventilateur à grande vitesse.

Ceci est idéal pour la ventilation lorsqu'une forte densité de fumée ou de vapeur a été produite.



Bouton d'éclairage

Utilisé pour allumer/éteindre la lumière.



Affichage numérique

Appuyez sur ce bouton pour allumer la hotte. L'affichage s'allume.

Après 2 minutes de fonctionnement, l'éclairage de l'écran s'éteint. Pour le rallumer, appuyez à nouveau sur le bouton. Pour éteindre manuellement la hotte, appuyez sur le bouton d'affichage numérique.

Le bouton de commutation a une fonction de mémoire de vitesse, c'est-à-dire que la prochaine fois qu'il est allumé, c'est la vitesse avant que la clé de commutation ne soit éteinte lors de l'opération la plus récente.

Touche de mise hors tension

Appuyez sur ce bouton pendant que la hotte est en état de marche, pour réduire les performances du ventilateur

Clé de mise sous tension

Appuyez sur ce bouton pendant que la hotte est en état de marche pour augmenter les performances du ventilateur

Touche de délai

Appuyez sur ce bouton pendant 1 seconde, délai automatique par défaut de 1 minute. Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes lorsque la hotte est en état de fonctionnement ou de veille. L'affichage clignote. Vous pouvez régler le temps d'arrêt automatique de 1 à 9 minutes à l'aide des touches d'arrêt et de mise sous tension.

Fonction mémoire en mode veille ou arrêt.

Relâchez le bouton lorsque l'heure d'arrêt souhaitée s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton pour enregistrer le réglage.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton dans les 10 secondes, le réglage sera automatiquement enregistré.

Lorsque le moteur est allumé et que le réglage du délai est enregistré, vous pouvez toujours ajuster le réglage et la fenêtre d'affichage affichera le temps du compte à rebours.

Vous pouvez également définir un temps d'arrêt, lorsque le moteur ne tourne pas. Le compte à rebours commence dès que la hotte est allumée. Fonction mémoire en mode veille ou arrêt.

Touche marche/arrêt lumière

MAINTENANCE

Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche.

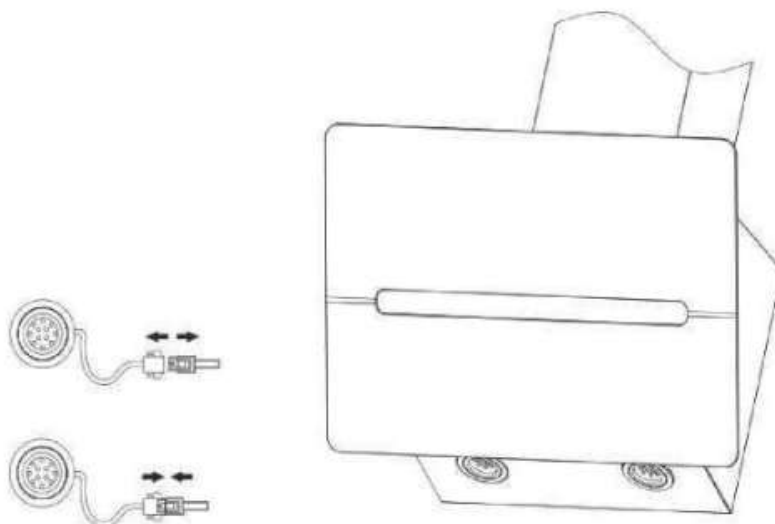
II. Nettoyage régulier

Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau légèrement savonneuse tiède ou d'un détergent ménager. N'utilisez jamais de tampons métalliques, de produits chimiques, de matériaux abrasifs ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil

II. Remplacement de l'ampoule

Éteignez l'appareil et débranchez l'appareil.

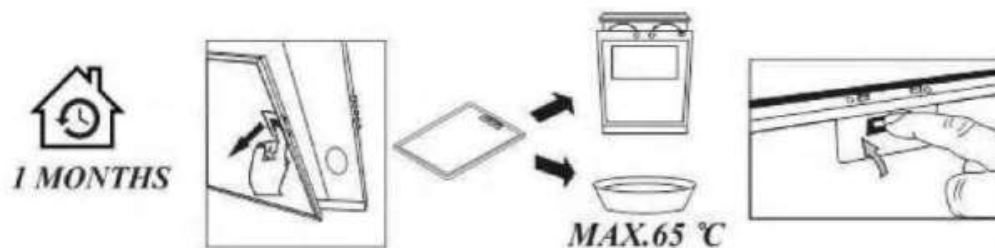
MISE EN GARDE: L'ampoule peut être chaude, laissez-la 10 minutes avant de la remplacer



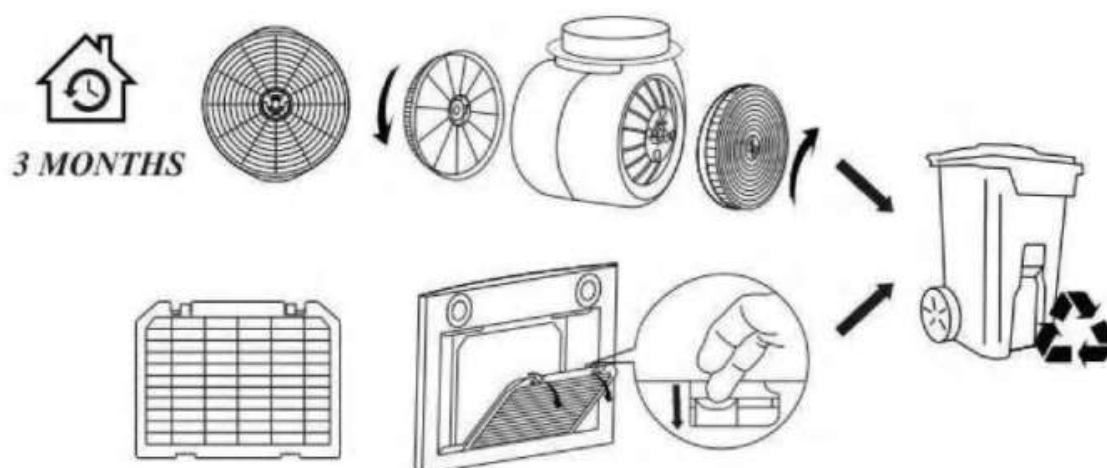
III. Remplacement des filtres aluminium et charbon

Pour installer le filtre à charbon, le filtre à graisse doit d'abord être détaché. Appuyez sur le verrou et tirez-le vers le bas.

Filtres en aluminium: Pour éviter les incendies, nettoyez soigneusement une fois par mois ou chaque fois que la veilleuse s'allume (le cas échéant). Pour ce faire, retirez les filtres et faites-les tremper dans de l'eau chaude et du détergent pendant une heure. Si vous utilisez un lave-vaisselle, placez les filtres verticalement pour améliorer le processus de nettoyage.



Installation: Fixez le filtre à charbon dans l'appareil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Répétez la même chose de l'autre côté.



Avis important:

1. Assurez-vous que le filtre est bien verrouillé. Sinon, il se desserrerait et provoquerait un bruit anormal et un danger.
2. L'utilisation d'un filtre à charbon réduirait le débit d'air de la hotte.

VI.Durée de vie du filtre à charbon: Suggérez de changer de filtre tous les 3 mois (selon les différentes conditions de la cuisine, la durée de vie du filtre à charbon peut être plus longue ou plus courte que 3 mois).

DÉPANNAGE

Défaut	Cause	Remède
Allumé, mais le ventilateur ne fonctionne pas	La pale du ventilateur est bloquée.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un personnel de service qualifié.
	Le moteur est endommagé.	
La lumière et le ventilateur ne fonctionnent pas	L'ampoule brûle.	Remplacez la lumière LED par la valeur nominale correcte.
	Le cordon d'alimentation est desserré.	Rebranchez l'alimentation électrique.
Vibration grave de l'unité	La pale du ventilateur est endommagée.	Éteignez l'appareil et réparez-le uniquement par un personnel de service qualifié.
	Le moteur du ventilateur n'est pas bien fixé.	
	L'unité n'est pas accrochée correctement au support.	Démontez l'appareil et vérifiez si le support
Les performances d'aspiration ne sont pas bonnes	Distance trop grande entre l'appareil et la table de cuisson.	Réajustez la distance entre 650 et 750 mm.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent.

Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.



CONTENUTO

INTRODUZIONE	31
SPECIFICA	32-33
COMPONENTI	34
INSTALLAZIONE	34-38
Installa la cappa	35-38
OPERAZIONE	39-40
MANUTENZIONE	41-42
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	43
PROTEZIONE AMBIENTALE	43

INTRODUZIONE

Introduzione

Grazie per aver scelto questa cappa.

Questo manuale di istruzioni ha lo scopo di fornire tutte le istruzioni necessarie relative all'installazione, all'uso e alla manutenzione dell'apparecchio.

Per utilizzare l'unità in modo corretto e sicuro, leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.

Precauzione di sicurezza

- Non lasciare mai che i bambini utilizzino la macchina.
- La cappa è solo per uso domestico, non adatta per barbecue, arrosti e altri scopi commerciali.
- Pulire la cappa dopo il tempo indicato (consigliato: ogni 2 mesi) secondo il manuale di istruzioni ed evitare il pericolo di ustione. Esiste un rischio di incendio se la pulizia non viene eseguita secondo le istruzioni.
- Si prega di mantenere la cucina ben ventilata prima di collegare questo apparecchio; verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito solo da personale di assistenza qualificato.
- Devono essere rispettate le norme relative allo scarico dell'aria.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e anche da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendere i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare rischi.
- Deve esserci un'adeguata ventilazione del locale quando la cappa viene utilizzata contemporaneamente ad apparecchi che bruciano gas o altri combustibili; la cappa deve essere installata solo su un piano cottura con non più di quattro elementi del piano cottura; L'aria non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per lo scarico dei fumi di apparecchi che bruciano gas o altri combustibili.



Le parti accessibili possono surriscaldarsi se utilizzate con l'apparecchio di cottura.

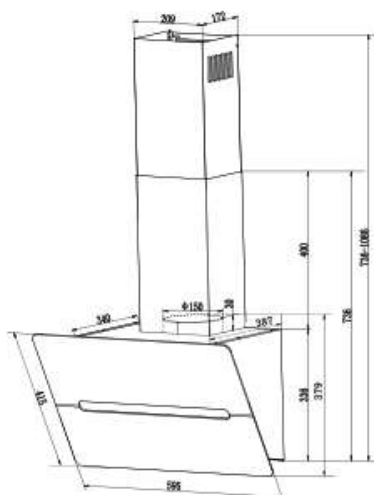
Pericolo di scosse elettriche

Collegare questa unità solo a una presa con messa a terra adeguata.

In caso di dubbi, chiedere consiglio a un tecnico adeguatamente qualificato.

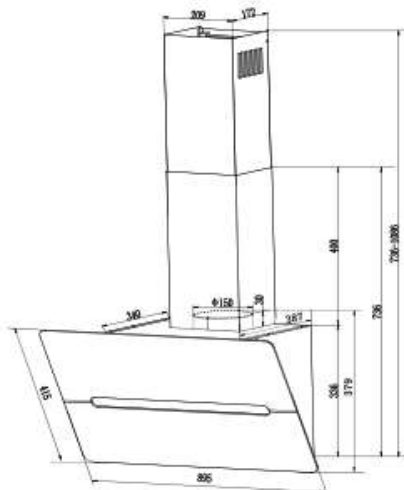
SPECIFICA

TV5260D4-CC-I2



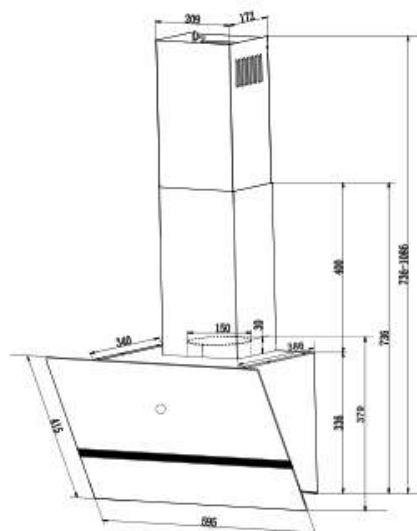
Voltaggio	220V-240V~50/60Hz
Potenza del motore	1X100W
Potenza Leggera	2X1.5W
Dimensione dell'apparecchio	595*387*379mm(W xDxH)
Nota:Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi miglioramento tecnologico o modifica senza preavviso.	

TV5290D4-CC-I2



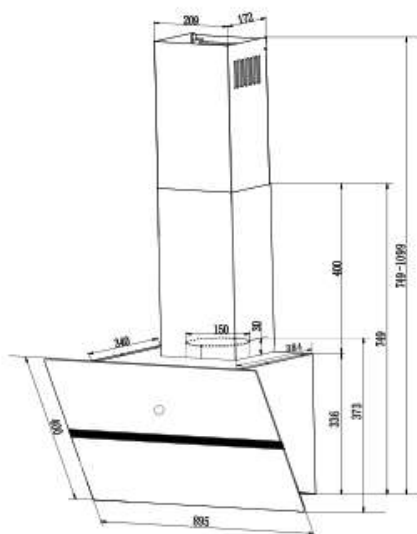
Voltaggio	220V-240V~50/60Hz
Potenza del motore	1X100W
Potenza Leggera	2X1.5W
Dimensione dell'apparecchio	895*387*379mm(W xDxH)
Nota:Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi miglioramento tecnologico o modifica senza preavviso.	

TV1360D4-CC-I2



Voltaggio	220V-240V~50/60Hz
Potenza del motore	1X100W
Potenza Leggera	2X1.5W
Dimensione dell'apparecchio	595*386*379mm(W xDxH)
Nota:Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi miglioramento tecnologico o modifica senza preavviso.	

TV1390D4-CC-I2



Voltaggio	220V-240V~50/60Hz
Potenza del motore	1X100W
Potenza Leggera	2X1.5W
Dimensione dell'apparecchio	895*384*373mm(W xDxH)
Nota:Il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi miglioramento tecnologico o modifica senza preavviso.	

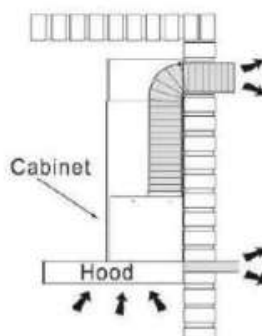
COMPONENTI

No.	Descrizione	QTY	Disegno	No.	Descrizione	QTY	Disegno
1	Spina a muro	9		7	Staffa inferiore del camino	1	
2	4*30mm Viti	9		8	Staffa superiore del camino	1	
3	3*10mm Viti	4		9	Supporto a parete	1	
4	Tubo in alluminio	1		10	Corpo del cappuccio	1	
5	Camino Inferiore	1		11	Camino Superiore	1	
6	Filtri a carbone	2		12	Manuale d'uso	1	

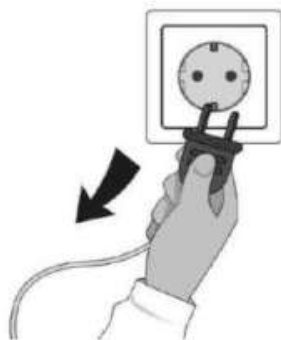
INSTALLAZIONE

Prepararsi per l'installazione

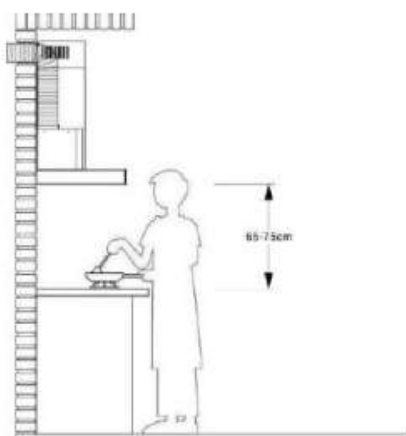
- d) Se hai un'uscita verso l'esterno, la tua cappa può essere collegata come nell'immagine seguente per mezzo di un condotto di aspirazione (smalto, alluminio, tubo flessibile o materiale non infiammabile con un diametro interno di 150 mm). Scegli un condotto rettilineo e corto per consentire alla cappa di funzionare in modo più efficiente. Lunghe condotte, gomiti e transizioni ridurranno le prestazioni del cappuccio. Usane il minor numero possibile. Quando possibile, usa almeno 2 piedi di corsa dritta prima di ogni svolta. Potrebbero essere necessari condotti più grandi per ottenere le migliori prestazioni con condotti più lunghi.



e) Prima dell'installazione, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa.



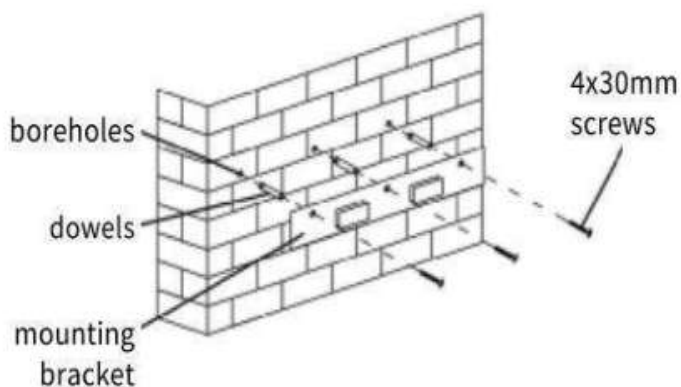
f) La cappa da cucina deve essere posizionata a una distanza di 65~75 cm sopra il piano di cottura per ottenere il miglior effetto.



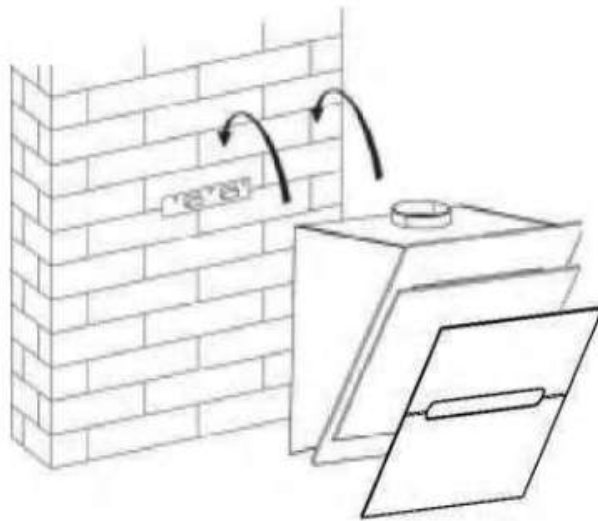
Note Si prega di collegare l'alimentazione per testare e confermare che l'alimentazione sia accesa prima di installare questa cappa da cucina da incasso o da incasso.

Installa la cappa

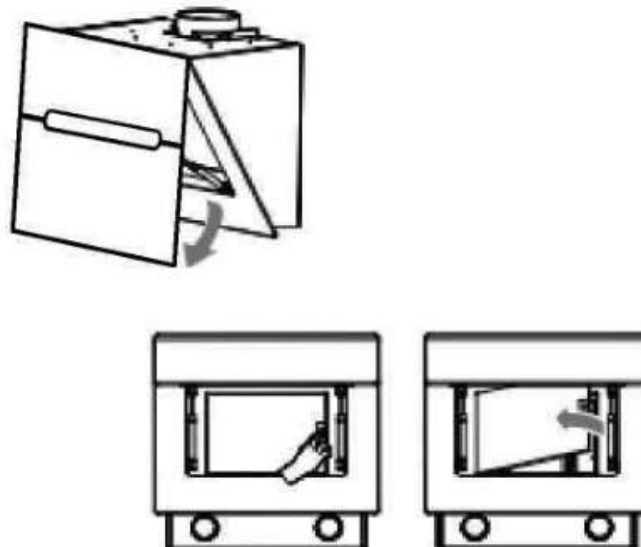
- Posizionare la staffa di montaggio per il corpo cappa sulla parete nella posizione desiderata, segnare la posizione dei fori per le viti e praticare 3 fori da $\Phi 8$ mm nelle posizioni contrassegnate.
- Fissare la staffa alla parete utilizzando le viti e tasselli in dotazione.



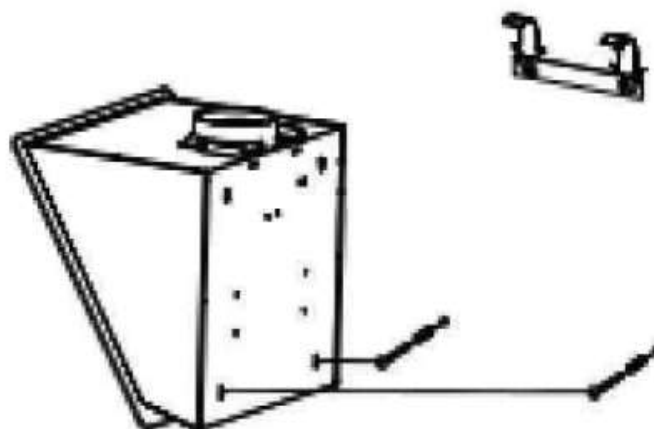
- Sollevare il corpo cappa e fissarlo alla staffa a parete.



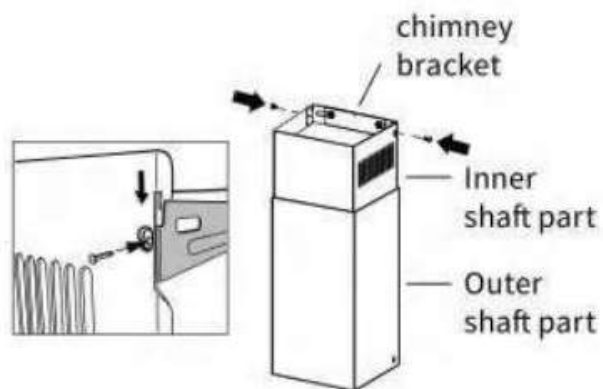
- Aprire lo sportello di vetro e rimuovere il filtro antigrasso in alluminio.



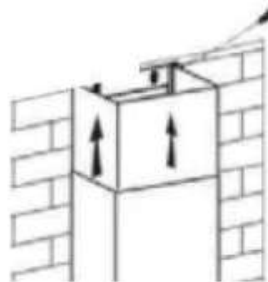
- Segnare sulla parete i due fori nella parte posteriore della cappa.
- Riabbassare la cappa e praticare due fori da 8 mm nei punti contrassegnati.
- Riagganciare il corpo cappa e fissare la parte posteriore alla parete utilizzando le viti e tasselli in dotazione.



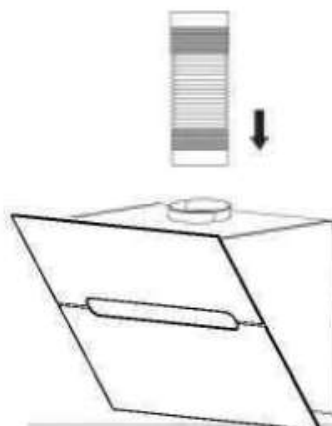
- Fissare le staffe camino per la parte esterna (inferiore) ed interna (superiore) dell'albero nelle posizioni corrispondenti sull'albero di scarico utilizzando le viti in dotazione.



- Posizionare l'asta di scarico sul corpo della cappa, estrarre la parte interna dell'asta all'altezza desiderata e segnare sulla parete la posizione dei fori delle viti nelle staffe del camino.



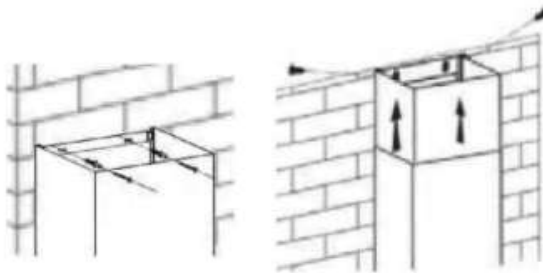
- Rimuovere l'albero di scarico e praticare i fori nei punti contrassegnati.
- Per il funzionamento dell'aria di scarico della cappa, collegare il tubo di scarico all'uscita dell'aria del corpo della cappa.



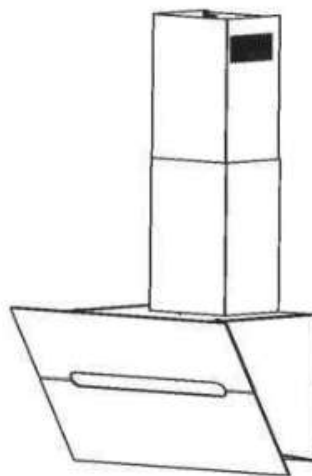
- Riattaccare l'albero di scarico sul corpo della cappa, facendo passare il tubo di scarico attraverso l'albero e collegandolo all'apertura di scarico se necessario.



- Fissare le due parti dell'asta con le staffe del camino alla parete con 2 viti (4x30 mm) ciascuno.



- Assicurarsi che l'estremità inferiore della parte esterna dell'albero poggi sul corpo della cappa. Non è necessario avvitare l'asta al corpo della cappa.



OPERAZIONE

Accendi sempre la cappa prima di iniziare a cucinare per creare un flusso d'aria in cucina

Lascia funzionare il soffiatore per alcuni minuti per liberare l'aria dopo aver spento il fornello. Questo aiuterà l'intera cucina a pulire

Electronic button



Pulsante di spegnimento

Spegni la ventola.



Pulsante a bassa velocità

Avviare la ventola a bassa velocità .

È adatto per cuocere a fuoco lento e cucinare che non produce molto vapore.



Pulsante velocità media

Avviare la ventola a velocità media.

Questo è l'ideale per la ventilazione durante le normali operazioni di cottura.



Pulsante ad alta velocità

Avviare la ventola ad alta velocità.

Questo è l'ideale per la ventilazione quando è stata prodotta un'elevata densità di fumo o vapore.



Pulsante di illuminazione

Usato per accendere/spegnere la luce.



Display Digitale

Premere questo pulsante per accendere la cappa. Il display si illumina. Dopo 2 minuti di funzionamento, l'illuminazione del display si spegne. Per riaccenderlo, premere nuovamente il pulsante. Per spegnere manualmente la cappa, premere il pulsante del display digitale.

Il pulsante dell'interruttore ha una funzione di memoria della marcia, ovvero la volta successiva che viene acceso è la marcia prima che la chiave dell'interruttore venga spenta nell'operazione più recente.

Tasto di spegnimento

Premere questo pulsante mentre la cappa è in funzione, per ridurre le prestazioni della ventola.

Tasto di accensione

Premere questo pulsante mentre la cappa è in funzione per aumentare le prestazioni della ventola.

Tasto di ritardo

Premere questo pulsante per 1 secondo, ritardo predefinito automatico di 1 minuto. Premere questo pulsante per 2 secondi mentre la cappa è in condizione di lavoro o standby. Il display lampeggia. È possibile impostare il tempo di spegnimento automatico da 1 a 9 minuti tramite i tasti di accensione e spegnimento. Funzione di memoria in modalità standby o spegnimento.

Rilasciare il pulsante quando sul display viene visualizzato l'orario di spegnimento desiderato. Premere nuovamente il pulsante per salvare l'impostazione.

Se non si preme il pulsante entro 10 secondi, l'impostazione verrà salvata automaticamente.

Quando il motore è acceso e l'impostazione del ritardo è salvata, è comunque possibile regolare l'impostazione e la finestra del display visualizzerà il tempo del conto alla rovescia. È inoltre possibile impostare un tempo di spegnimento, quando il motore non è in funzione. Il conto alla rovescia inizia non appena si accende la cappa. Funzione di memoria in modalità standby o spegnimento.

Tasto luce ON/OFF

MANUTENZIONE

Prima della pulizia, spegnere l'unità ed estrarre la spina.

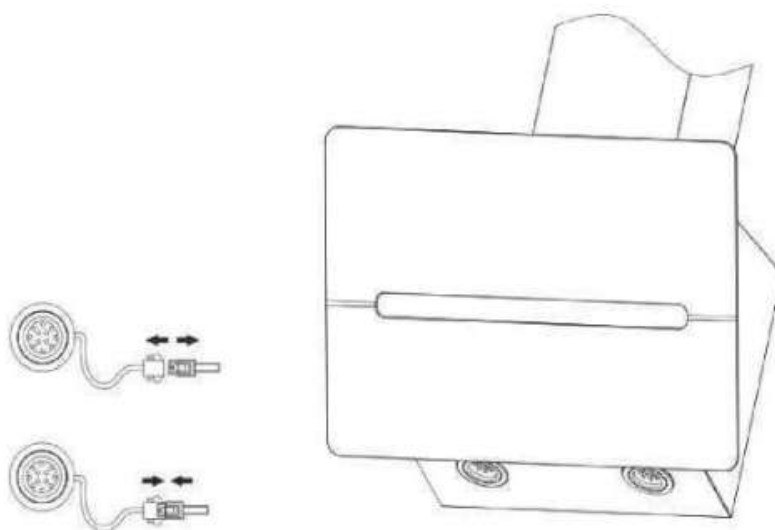
III. Pulizia regolare

Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua tiepida leggermente saponata o un detersivo per la pulizia della casa. Non utilizzare mai tamponi metallici, materiale chimico, abrasivo o spazzole rigide per pulire l'unità

II. Sostituzione della lampadina

Spegnere l'unità e scollegare l'apparecchio.

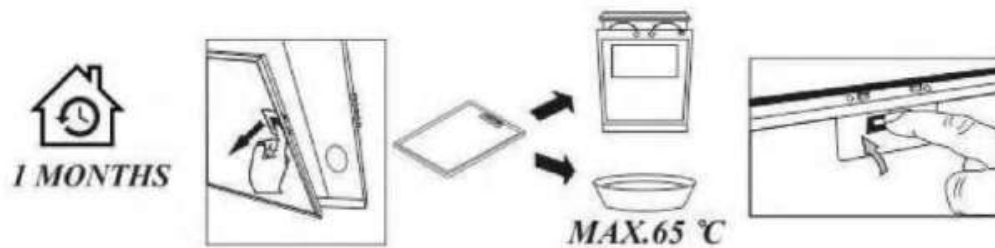
ATTENZIONE: La lampadina potrebbe essere calda 10 minuti prima della sostituzione



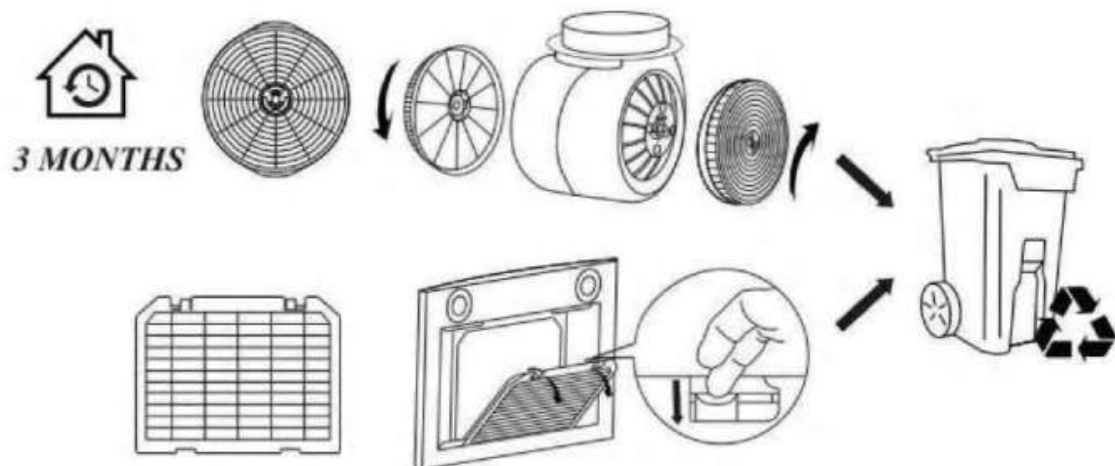
III. Sostituzione filtri alluminio e carbone

Per installare il filtro al carbone, è necessario prima smontare il filtro antigrasso. Premere il blocco e tirarlo verso il basso.

Filtri in alluminio: Per evitare incendi, pulire accuratamente una volta al mese o ogni volta che si accende la spia del display (se presente). Per farlo, rimuovere i filtri e immergerli in acqua calda e detersivo per un'ora. Se si utilizza una lavastoviglie, posizionare i filtri in verticale per migliorare il processo di pulizia.



Installazione: Fissare il filtro a carbone nell'unità e ruotarlo in senso orario. Ripeti lo stesso sull'altro lato.



Avviso IMPORTANTE:

3. Assicurati che il filtro sia bloccato in modo sicuro. In caso contrario, si allenterebbe e causerebbe rumore e pericolo anormali.
4. L'uso del filtro a carbone ridurrebbe il flusso d'aria della cappa.

VI. Durata del filtro al carbone: Suggestisci di cambiarlo con uno nuovo ogni 3 mesi (a seconda delle diverse condizioni della cucina, la durata del filtro a carbone potrebbe essere maggiore o minore di 3 mesi).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Fault	Cause	Solution
Luce accesa, ma la ventola non funziona	La pala della ventola è bloccata.	Spegnerne l'unità e ripararla solo da personale qualificato.
	Il motore è danneggiato.	
Sia la luce che la ventola non funzionano	Brucia la lampadina.	Sostituire la luce a LED con la valutazione corretta.
	Il cavo di alimentazione è allentato.	Collegare nuovamente l'alimentatore.
Vibrazioni gravi dell'unità	La pala della ventola è danneggiata.	Spegnerne l'unità e ripararla solo da personale qualificato.
	Il motore della ventola non è fissato saldamente	
	L'unità non è appesa correttamente alla staffa.	Smontare l'unità e controllare se la staffa
Prestazioni di aspirazione non buone	Troppa distanza tra l'unità e il piano cottura.	Regolare nuovamente la distanza tra 650-750 mm.

PROTEZIONE AMBIENTALE

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Si prega di riciclare dove esistono strutture.

Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.



CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	45
ESPECIFICACIÓN	46-47
COMPONENTES	48
INSTALACIÓN	48-52
Instale la campana	49-52
OPERACIÓN	53-54
MANTENIMIENTO	55-56
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	57
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	57

INTRODUCCIÓN

Introducción

Gracias por elegir esta campana extractora.

Este manual de instrucciones está diseñado para proporcionarle todas las instrucciones necesarias relacionadas con la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato.

Para operar la unidad de manera correcta y segura, lea atentamente este manual de instrucciones antes de la instalación y el uso.

Precauciones de seguridad

- Nunca deje que los niños operen la máquina.
- La campana extractora es solo para uso doméstico, no apta para barbacoas, asadores y otros fines comerciales.
- Limpie la campana extractora después del tiempo especificado (sugerencia: cada 2 meses) de acuerdo con el manual de instrucciones y evite que la unidad se queme. Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- Mantenga la cocina con buena convección antes de conectar este aparato; compruebe que el cable de alimentación no esté dañado. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado únicamente por personal de servicio calificado.
- Deben cumplirse las normas relativas a la descarga de aire.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y también por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- Debe haber una ventilación adecuada de la habitación cuando la campana extractora se use al mismo tiempo que aparatos que queman gas u otros combustibles; la campana extractora solo está diseñada para instalarse sobre una placa con no más de cuatro elementos de placa; El aire no debe descargarse en una chimenea que se utilice para extraer humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.



Las partes accesibles pueden calentarse cuando se usan con el aparato de cocina.

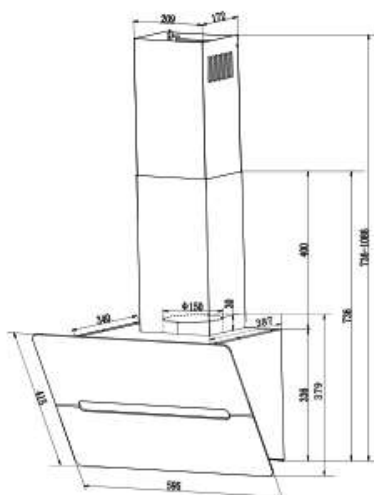
Peligro de descarga eléctrica

Solo enchufe esta unidad en un tomacorriente correctamente conectado a tierra.

Si tiene dudas, busque el consejo de un ingeniero debidamente calificado.

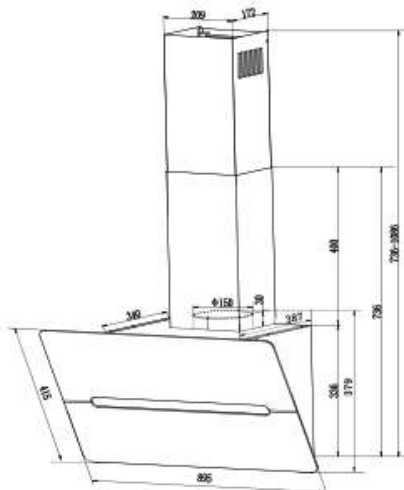
ESPECIFICACIÓN

TV5260D4-CC-I2



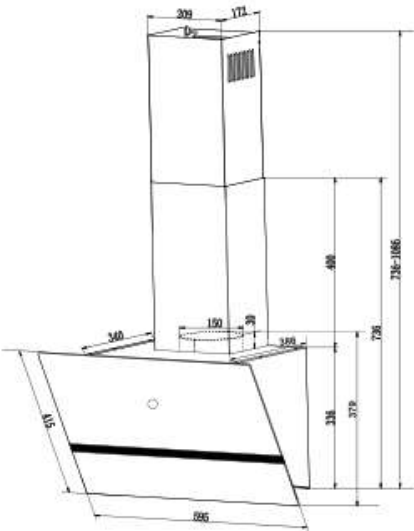
Voltaje	220V-240V~50/60Hz
Potencia Del Motor	1X100W
Potencia De La Luz	2X1.5W
DimensiÓN Del Aparato	595*387*379mm(W xDxH)
Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar cualquier mejora tecnológica o modificación sin previo aviso.	

TV5290D4-CC-I2



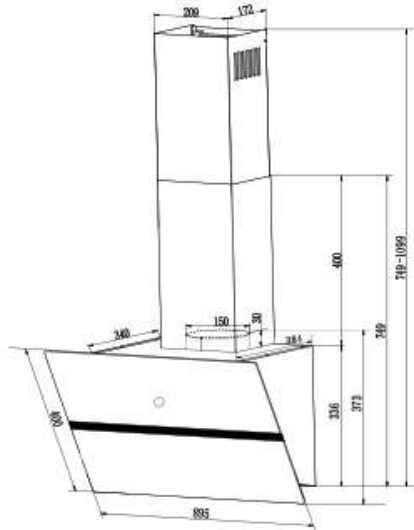
Voltaje	220V-240V~50/60Hz
Potencia Del Motor	1X100W
Potencia De La Luz	2X1.5W
DimensiÓN Del Aparato	895*387*379mm(W xDxH)
Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar cualquier mejora tecnológica o modificación sin previo aviso.	

TV1360D4-CC-I2



Voltaje	220V-240V~50/60Hz
Potencia Del Motor	1X100W
Potencia De La Luz	2X1.5W
Dimensi3N Del Aparato	595*386*379mm(W xDxH)
Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar cualquier mejora tecnol3gica o modificaci3n sin previo aviso.	

TV1390D4-CC-I2



Voltaje	220V-240V~50/60Hz
Potencia Del Motor	1X100W
Potencia De La Luz	2X1.5W
Dimensi3N Del Aparato	895*384*373mm(W xDxH)
Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar cualquier mejora tecnol3gica o modificaci3n sin previo aviso.	

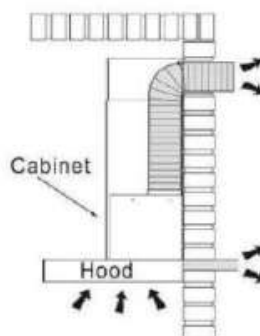
COMPONENTES

No.	Descripción	QTY	Dibujo	No.	Descripción	QTY	Dibujo
1	Enchufe De Pared	9		7	Soporte De Chimenea Inferior	1	
2	4*30mm Tornillos	9		8	Soporte De Chimenea Superior	1	
3	3*10mm Tornillos	4		9	Soporte De Pared	1	
4	Tubo De Aluminio	1		10	Cuerpo De Capota	1	
5	Chimenea Inferior	1		11	Chimenea Superior	1	
6	Filtros De Carbón	2		12	Manual De Usuario	1	

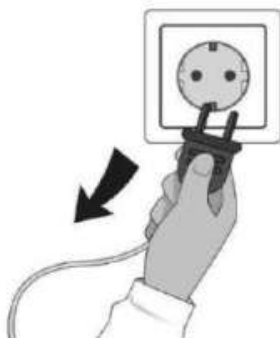
INSTALACIÓN

Prepárese Para La Instalación

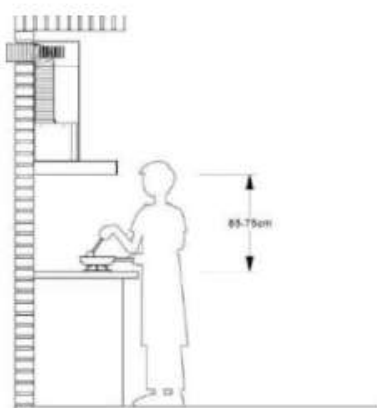
- g) Si tiene una salida al exterior, su campana extractora puede conectarse como se muestra en la imagen a continuación mediante un conducto de extracción (esmalte, aluminio, tubo flexible o material no inflamable con un diámetro interior de 150 mm). Elija un conducto recto y corto para permitir que la campana funcione de manera más eficiente. Los tramos largos de conductos, los codos y las transiciones reducirán el rendimiento de la campana. Utilice la menor cantidad posible de ellos. Cuando sea posible, use tramos rectos de al menos 2 pies antes de cualquier giro. Es posible que se requieran conductos más grandes para un mejor rendimiento con recorridos de conductos más largos.



h) Antes de la instalación, apague la unidad y desenchúfela del tomacorriente.



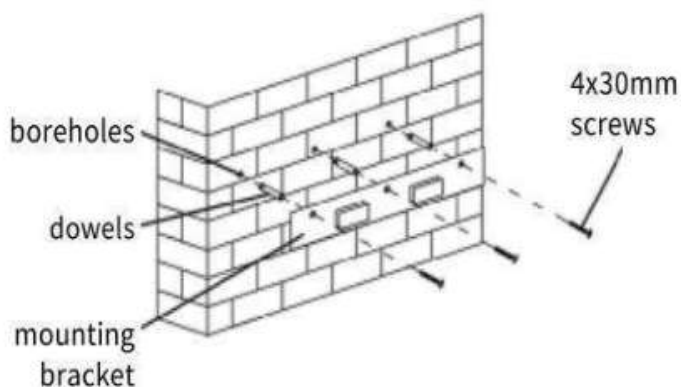
i) La campana extractora debe colocarse a una distancia de 65 a 75 cm por encima del plano de cocción para obtener el mejor efecto.



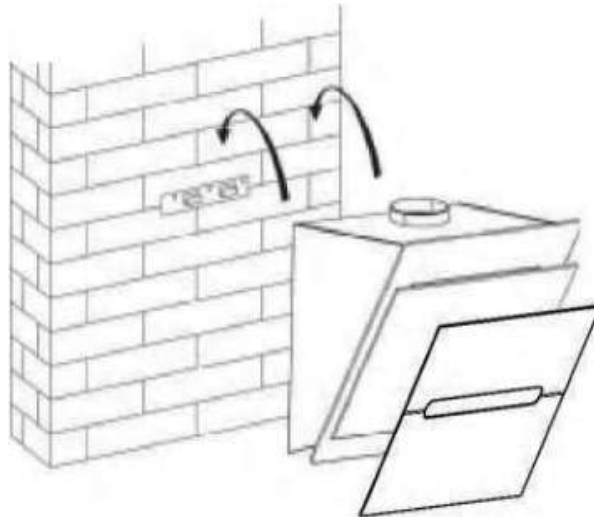
i *Note* Conecte la fuente de alimentación para probar y confirmar que la alimentación está encendida antes de instalar esta campana extractora integrada o insertada.

Instale La Campana

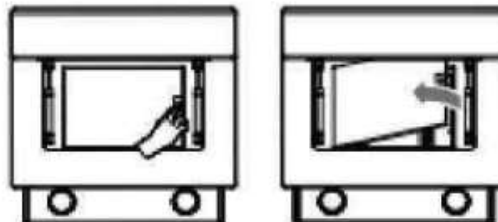
- Coloque el soporte de montaje para el cuerpo de la campana en la pared en la posición deseada, marque la posición de los orificios para los tornillos y taladre 3 orificios de Ø8 mm en las posiciones marcadas.
- Fije el soporte a la pared con los tornillos y tacos suministrados.



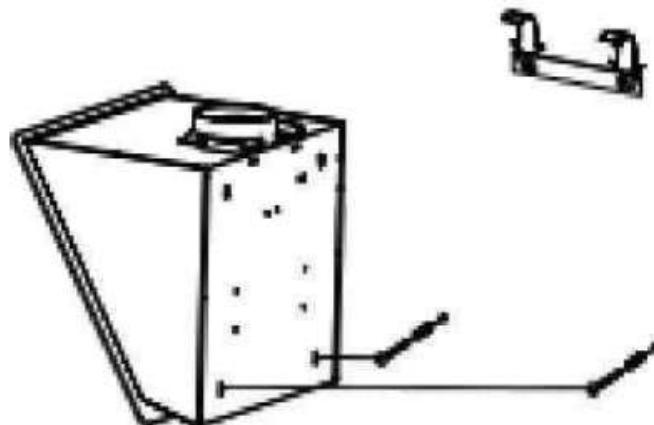
- Levante el cuerpo de la campana y fíjelo al soporte de pared.



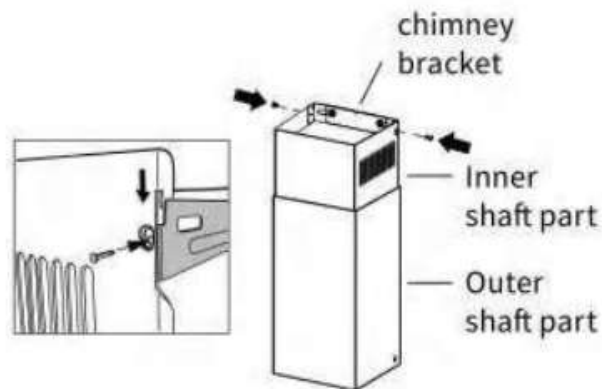
- Abra la tapa de vidrio y retire el filtro antigrasa de aluminio.



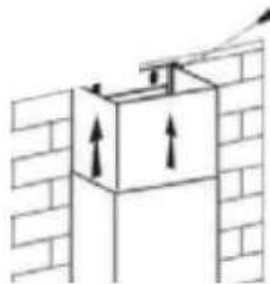
- Marque los dos agujeros en la parte trasera de la campana en la pared.
- Vuelva a bajar la capota y taladre dos agujeros de 8 mm en los puntos marcados.
- Vuelva a colgar el cuerpo de la campana y fije la parte trasera a la pared con los tornillos y tacos suministrados.



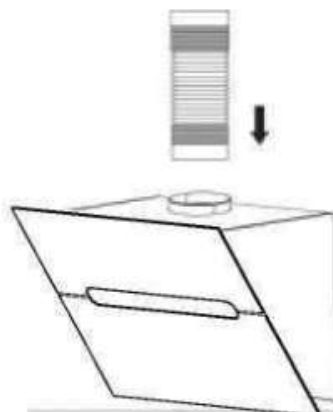
- Fije los soportes de la chimenea para la parte exterior (inferior) e interior (superior) del eje en las posiciones correspondientes en el eje de escape utilizando los tornillos suministrados.



- Coloque el eje de escape en el cuerpo de la campana, extraiga la parte interior del eje a la altura deseada y marque la posición de los orificios para tornillos en los soportes de la chimenea en la pared.



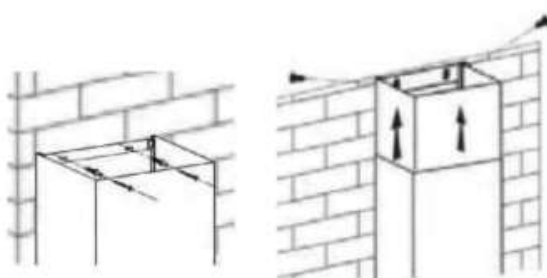
- Retire el eje de escape y taladre los agujeros en los puntos marcados.
- Para el funcionamiento del aire de escape de la campana, conecte la manguera de escape a la salida de aire del cuerpo de la campana.



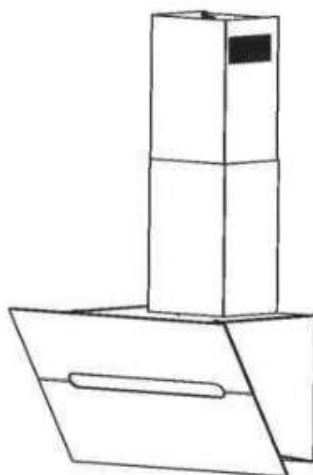
- Vuelva a colocar el eje de escape en el cuerpo de la campana, pase la manguera de escape a través del eje y conéctelo a la abertura de escape si es necesario.



- Fije las dos partes del eje con los soportes de la chimenea en la pared con 2 tornillos (4x30 mm) cada.



- Asegúrese de que el extremo inferior de la parte exterior del eje descansa sobre el cuerpo de la campana. No es necesario atornillar el eje al cuerpo de la campana.



OPERACIÓN

Siempre encienda la campana antes de comenzar a cocinar para establecer un flujo de aire en la cocina

Deje que el soplador funcione durante unos minutos para despejar el aire después de apagar la estufa. Esto ayudará a limpiar toda la cocina

Botón electrónico



Botón De Apagado

apaga el ventilador.



Botón De Baja Velocidad

Arrancar el ventilador a baja velocidad .

Es adecuado para cocinar a fuego lento y cocinar que no hace mucho vapor.



Botón De Velocidad Media

Poner en marcha el ventilador a velocidad media.

Esto es ideal para la ventilación durante la operación de cocción estándar.



Botón De Alta Velocidad

Arrancar el ventilador a alta velocidad.

Esto es ideal para la ventilación cuando se ha producido una alta densidad de humo o vapor.



Botón De Luz

Se utiliza para encender/apagar la luz.



Pantalla Digital

Pulse este botón para encender la campana. La pantalla se ilumina

Después de 2 minutos de funcionamiento, la iluminación de la pantalla se apaga. Para volver a encenderlo, presione el botón nuevamente. Para apagar manualmente la campana, presione el botón de la pantalla digital.

El botón del interruptor tiene una función de memoria de engranaje, es decir, la próxima vez que se enciende es el engranaje antes de que se apague la llave del interruptor en la operación más reciente.

Tecla de apagado

Presione este botón mientras la campana está funcionando, para reducir el rendimiento del ventilador.

Tecla de encendido

Presione este botón mientras la campana está en condiciones de funcionamiento para aumentar el rendimiento del ventilador.

Tecla de retardo

Presione este botón durante 1 segundo, demora automática predeterminada de 1 minuto.

Pulse este botón durante 2 segundos mientras la campana está en funcionamiento o en espera. La pantalla parpadea. Puede configurar el tiempo de apagado automático de 1 a 9 minutos con las teclas de apagado y encendido. Función de memoria en modo de espera o apagado.

Suelte el botón cuando el tiempo de apagado deseado aparezca en la pantalla.

Presione el botón nuevamente para guardar la configuración.

Si no presiona el botón dentro de 10 segundos, la configuración se guardará automáticamente.

Cuando el motor está encendido y se guarda la configuración de retraso, aún puede ajustar la configuración y la ventana de visualización mostrará el tiempo de cuenta regresiva.

También puede establecer un tiempo de apagado, cuando el motor no está funcionando. La cuenta regresiva comienza tan pronto como se enciende la campana. Función de memoria en modo de espera o apagado.

Tecla de encendido/apagado de luz

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, apague la unidad y desconecte el enchufe.

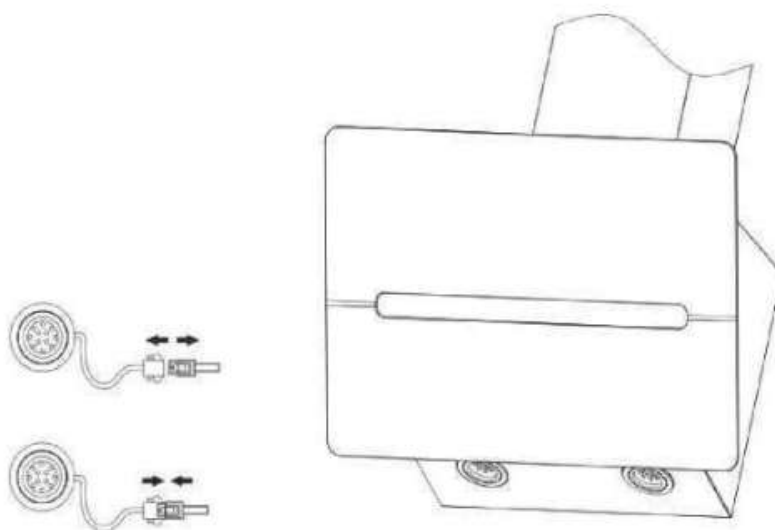
IV. Limpieza Regular

Use un paño suave humedecido con agua jabonosa suave tibia a mano o detergente de limpieza para el hogar. Nunca use almohadillas de metal, productos químicos, materiales abrasivos o cepillos rígidos para limpiar la unidad

II. Reemplazo De Bombilla

Apague la unidad y desenchufe el aparato.

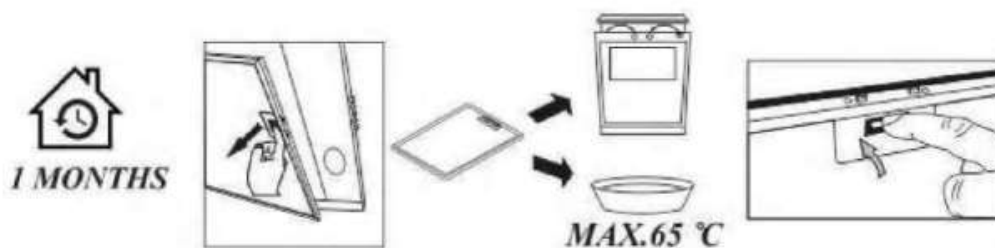
PRECAUCIÓN: La bombilla puede estar caliente. Déjela 10 minutos antes de reemplazarla



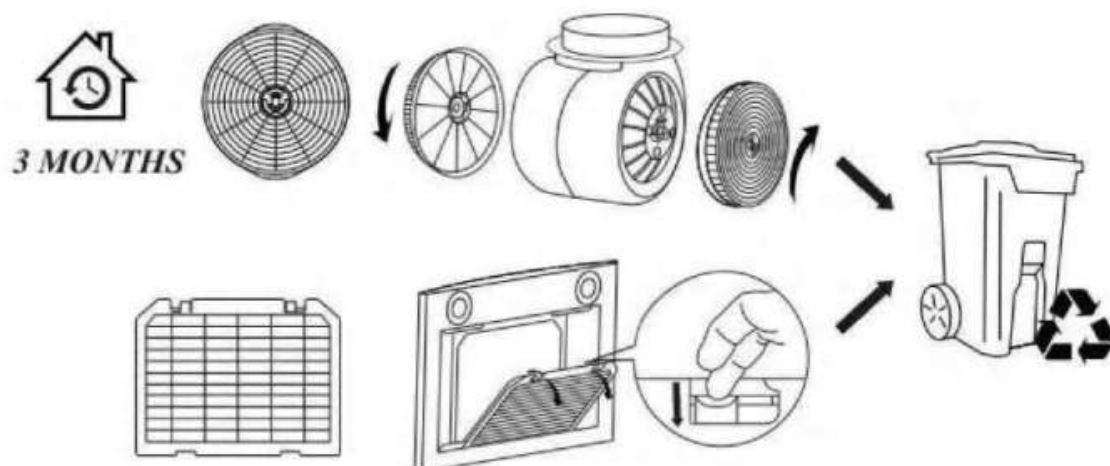
III. Reemplazo De Filtros De Aluminio Y Carbón

Para instalar el filtro de carbón, primero se debe quitar el filtro de grasa. Presione el bloqueo y tire de él hacia abajo.

Filtros De Aluminio: Para evitar incendios, limpie a fondo una vez al mes o cada vez que se encienda el piloto de la pantalla (si está instalado). Para ello, retire los filtros y déjelos en remojo en agua caliente y detergente durante una hora. Si utiliza un lavavajillas, coloque los filtros en posición vertical para mejorar el proceso de limpieza.



Instalación: Fije el filtro de carbón en la unidad y gírelo en el sentido de las agujas del reloj. Repita lo mismo en el otro lado.



Noticia Importante:

5. Asegúrese de que el filtro esté bien cerrado. De lo contrario, se aflojaría y causaría ruido anormal y peligro.
6. El uso de un filtro de carbón reduciría el flujo de aire de la campana extractora.

VI. Tiempo De Vida Del Filtro De Carbón: Sugiera cambiar a uno nuevo cada 3 meses (según las diferentes condiciones de la cocina, la vida útil del filtro de carbón puede ser mayor o menor a 3 meses).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Culpa	Causa	Solución
Luz encendida, pero el ventilador no funciona	El aspa del ventilador está atascada.	Apague la unidad y repárela únicamente por personal de servicio calificado.
	El motor está dañado.	
Tanto la luz como el ventilador no funcionan	Quemadura de bombilla.	Reemplace la luz LED con la calificación correcta.
	El cable de alimentación está flojo.	Vuelva a conectarlo a la fuente de alimentación.
Vibración grave de la unidad	El aspa del ventilador está dañada.	Apague la unidad y repárela únicamente por personal de servicio calificado.
	El motor del ventilador no está bien sujeto.	
	La unidad no está colgada correctamente en el soporte.	Desmonte la unidad y compruebe si el soporte
El rendimiento de succión no es bueno	Demasiada distancia entre la unidad y la estufa.	Reajustar la distancia entre 650-750mm.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica.
 Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes.
 Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje.



CONTENT

INTRODUCTION	59
SPECIFICATION	60-61
COMPONENTS	62
INSTALLATION	62-66
Install the hood	63-66
OPERATION	67-68
MAINTENANCE	69-70
TROUBLE-SHOOTING	71
ENVIRONMENTAL PROTECTION	71

INTRODUCTION

Introduction

Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

Safety precaution

- Never let the children operate the machine.
- The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purpose.
- Clean the cooker hood after the specified time (suggestion: every 2 months) according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning. There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- Please keep the kitchen room with good convection before connecting this appliance; please check that the power supply cord is undamaged. A damaged supply cord must be replaced by qualified service personnel only.
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and also the persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels; the range hood is only intended to be installed over a hob with no more than four hob elements; The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.



Accessible parts may become hot when used with cooking appliance.

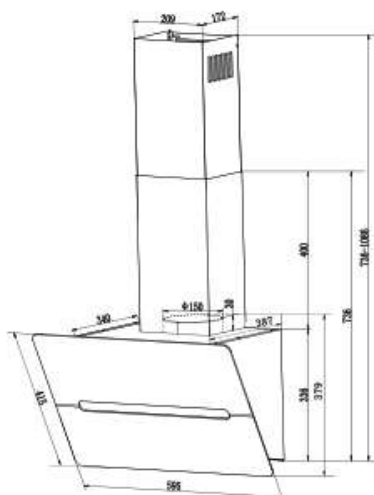
Electrical Shock Hazard

Only plug this unit into a properly earthed outlet.

If you have doubts, seek advice from a suitably qualified engineer

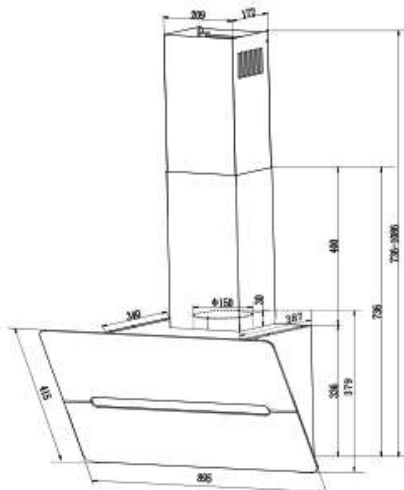
SPECIFICATION

TV5260D4-CC-I2



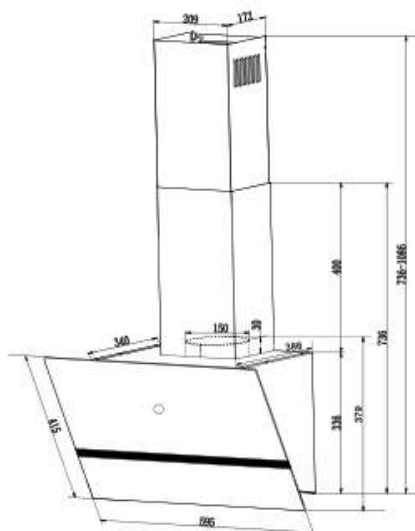
Voltage	220V-240V~50/60Hz
Power of Motor	1X100W
Light Power	2X1.5W
Appliance Dimension	595*387*379mm(W xDxH)
Note:The manufacturer reserves the right to change any technological improvement ot modification without prior notice.	

TV5290D4-CC-I2



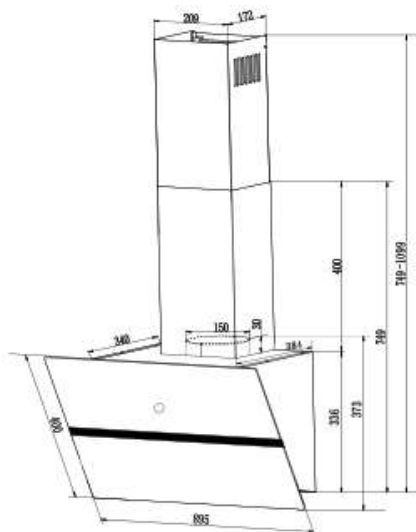
Voltage	220V-240V~50/60Hz
Power of Motor	1X100W
Light Power	2X1.5W
Appliance Dimension	895*387*379mm(W xDxH)
Note:The manufacturer reserves the right to change any technological improvement ot modification without prior notice.	

TV1360D4-CC-I2



Voltage	220V-240V~50/60Hz
Power of Motor	1X100W
Light Power	2X1.5W
Appliance Dimension	595*386*379mm(W xDxH)
Note:The manufacturer reserves the right to change any technological improvement ot modification without prior notice.	

TV1390D4-CC-I2



Voltage	220V-240V~50/60Hz
Power of Motor	1X100W
Light Power	2X1.5W
Appliance Dimension	895*384*373mm(W xDxH)
Note:The manufacturer reserves the right to change any technological improvement ot modification without prior notice.	

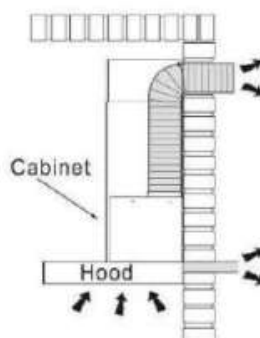
COMPONENTS

No.	Description	QTY	Drawing	No.	Description	QTY	Drawing
1	Wall Plug	9		7	Lower Chimney Bracket	1	
2	4*30mm Screws	9		8	Upper Chimney Bracket	1	
3	3*10mm Screws	4		9	Wall Bracket	1	
4	Alumiumn Pipe	1		10	Hood body	1	
5	Lower Chimney	1		11	Upper Chimney	1	
6	Carbon Filters	2		12	User manual	1	

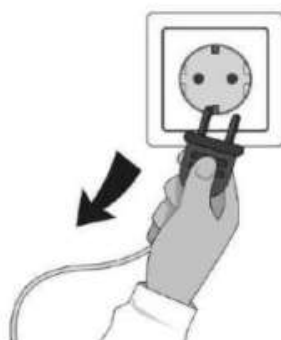
INSTALLATION

Prepare for installation

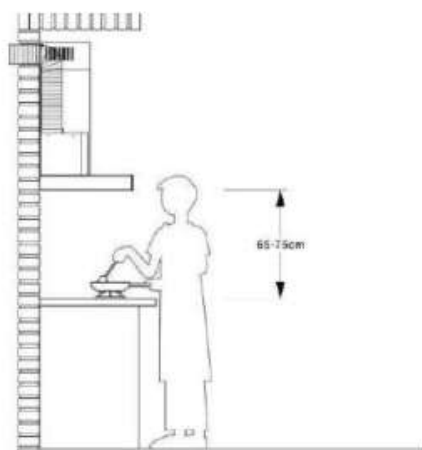
- j) If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe, or non-flammable material with an interior diameter of 150mm). Choose a straight, short duct run to allow the hood to perform most efficiently. Long duct runs, elbows and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. When possible, use at least 2 foots straight runs before any turns. Larger ductwork may be required for best performance with longer duct runs.



k) Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



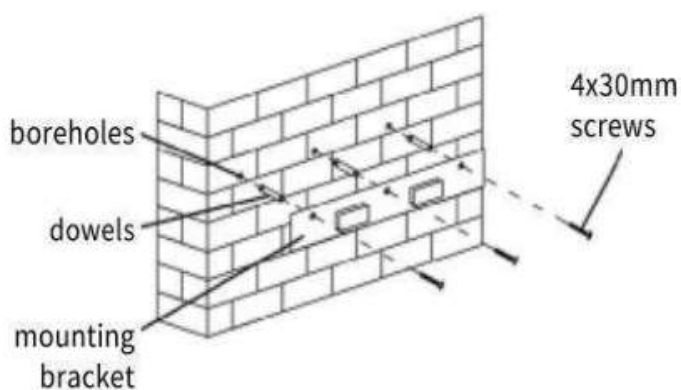
l) The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.



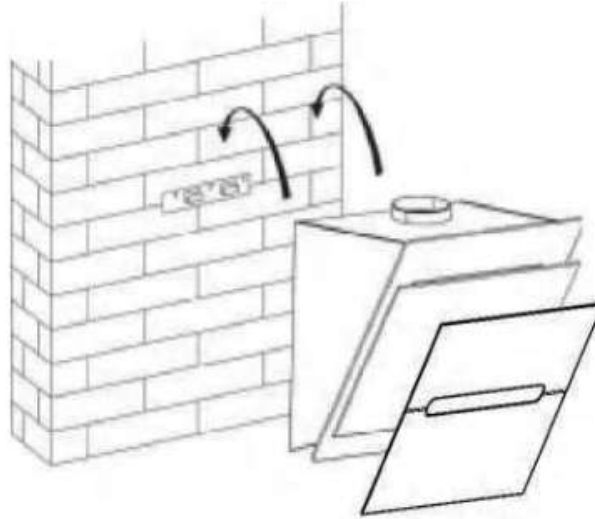
Note Please connect the power supply to test and confirm that the power is on before installing this Built-in or insert cooker hood.

Install the hood

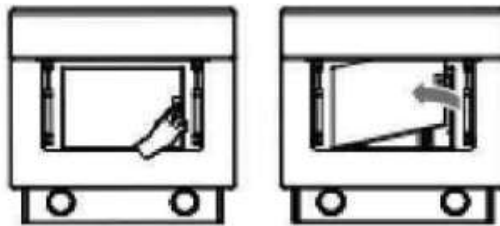
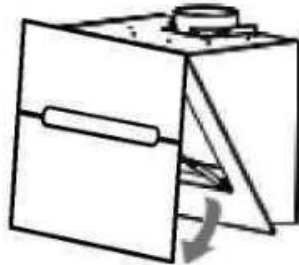
- Place the mounting bracket for the hood body on the wall at the desired position, mark the position of the screw holes and drill 3 holes ϕ 8mm at the marked positions.
- Fix the bracket to the wall using the screws and dowels supplied.



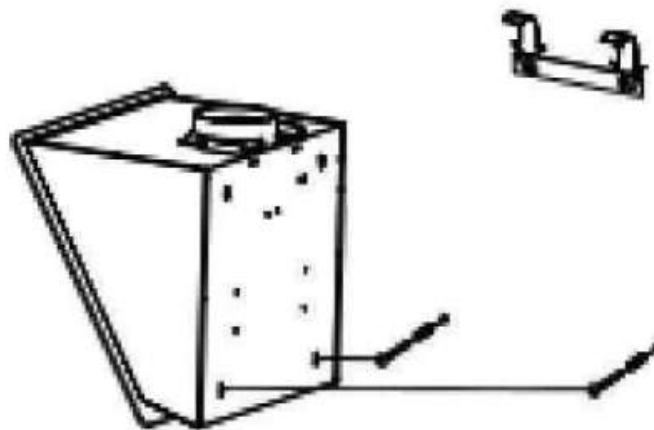
- Lift the hood body and attach it to the wall bracket.



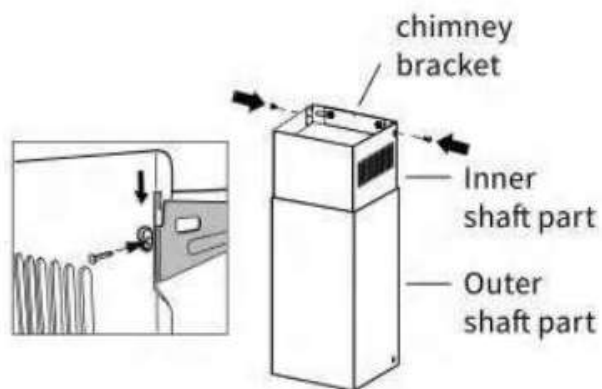
- Open the glass flap and remove the aluminium grease filter.



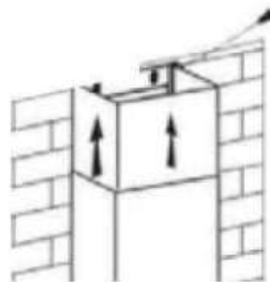
- Mark the two holes in the rear side of the hood on the wall.
- Take the hood down again and drill two 8 mm holes at the marked points.
- Hang up the hood body again and fix the rear side to the wall using the screws and dowels supplied.



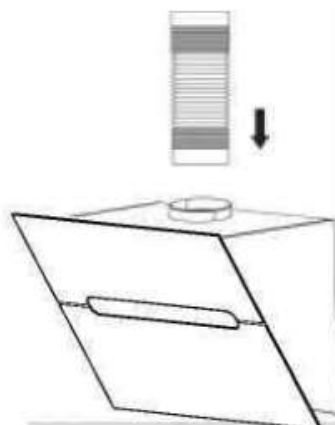
- Attach the chimney brackets for the outer (lower) and inner (upper) part of the shaft to the corresponding positions on the exhaust shaft using the screws supplied.



- Place the exhaust shaft on the hood body, pull out the inner part of the shaft to the desired height and mark the position of the screw holes in the chimney brackets on the wall.



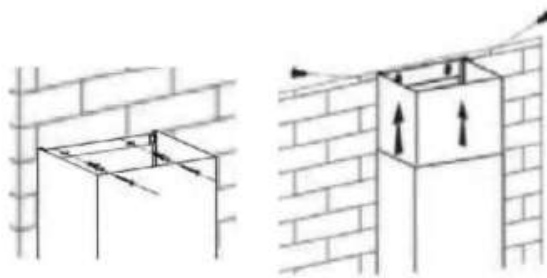
- Remove the exhaust shaft and drill the holes at the marked points.
- For exhaust air operation of the hood, attach the exhaust hose to the air out let of the hood body.



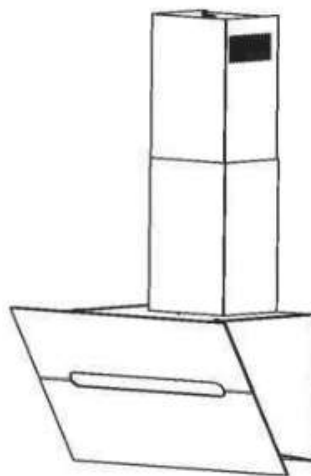
- Re-attach the exhaust shaft onto the hood body, passing the exhaust hose through the shaft and connecting it to the exhaust opening if needed.



- Fasten the two shaft parts with the chimney brackets onto the wall with 2 screws (4x30 mm) each.



- Make sure that the lower end of the outer shaft part rests on the hood body. It is not necessary to screw the shaft to the hood body.



OPERATION

Always turn your hood on before you begin cooking to establish an air flow in the kitchen

Let the blower run for a few minutes to clear the air after you turn off the range. This will help the whole kitchen cleaner and fresher

Electronic button



Off Button

Turn off the fan.



Low Speed Button

Start the fan at low speed .

It is suitable for simmering and cooking which does not make much steam.



Medium Speed Button

Start the fan at medium speed.

This is ideal for ventilation during standard cooking operation.



High Speed Button

Start the fan at high speed.

This is ideal for ventilation when a high density of smoke or steam has been produced.



Light Button

Used for turning on/off the light.



Digital Display

Press this button to turn the hood on. The display light up
After 2 minutes of operation, the display illumination goes off. To turn it back on, press the button again. To manually turn off the hood, press the digital display button.

The switch button has a gear memory function, that is, the next time it is turned on is the gear before the switch key is turned off in the most recent operation.

Power down key

Press this button while the hood is working condition, to reduce fan performance.

Power up key

Press this button while the hood is in working condition to increase fan performance

Delay key

Press this button for 1 seconds, automatic default delay of 1 minute.
Press this button for 2 seconds while the hood is in working or standby condition. The display blinks. You can set the automatic shut-off time from 1 to 9 minutes by power down and power up key. Memory function in standby or shutdown mode.

Release the button when the desired shutdown time appears in the display. Press the button again to save the setting.

If you do not press the button within 10 sec, then the setting will be saved automatically.

When the motor is on and the delay setting is saved, You can still adjust the setting, and the display window will display the countdown time.

You can also set a shutdown time, when the engine is not running. The countdown starts as soon as hood is turned on. Memory function in standby or shutdown mode.

Light ON / OFF key

MAINTENANCE

Before cleaning switch the unit off and pull out the plug.

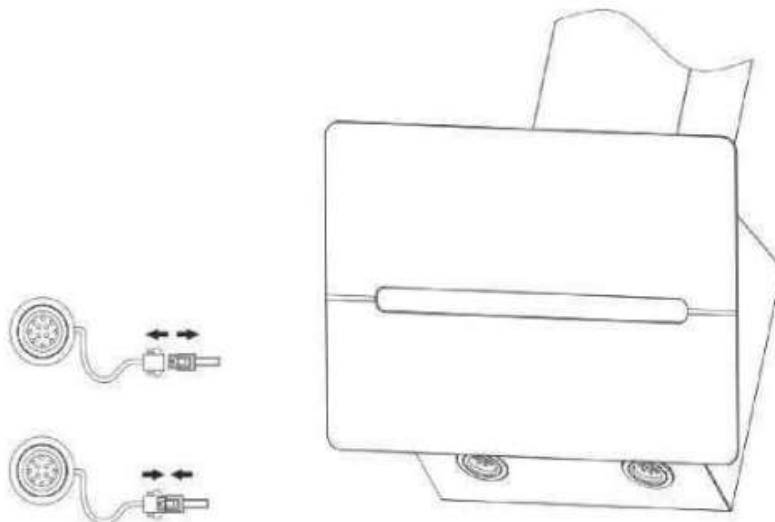
V. Regular Cleaning

Use a soft cloth moistened with hand-warm mildly soapy water or household cleaning detergent. Never use metal pads, chemical, abrasive material or stiff brush to clean the unit

II. Bulb Replacement

Switch the unit off and unplug the appliance.

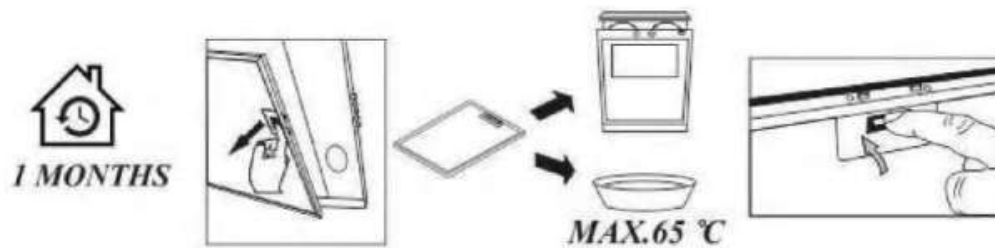
CAUTION: The Bulb may be hot leave it 10 minutes before replacement



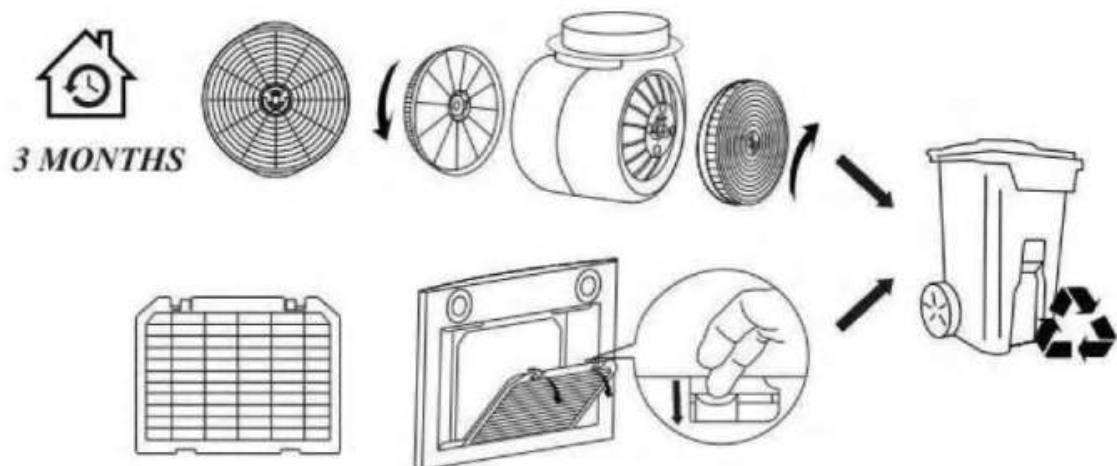
III. Aluminium and carbon filters replacement

In order to install the carbon filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.

Aluminium filters: To avoid fires, clean thoroughly once a month or whenever the display pilot lights up (if fitted). To do so, move the filters and soak in hot water and detergent for an hour. If using a dishwasher, position the filters vertically to improve the cleaning process.



Installation: Fix carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side.



Important Notice:

7. Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause abnormal noise and danger.
8. Using carbon filter would reduce the airflow of the range hood.

VI. Carbon filter life time: Suggest changing to new one every 3 months (According to different kitchen condition, the life time of carbon filter might be longer or shorter than 3 months).

TROUBLE-SHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Light bulb burn.	Replace the LED light with correct rating.
	Power cord is loose.	Plug into the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket
Suction performance not good	Too far distance between the unit and the cooktop.	Readjust the distance between 650-750mm.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

